МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Набережночелнинский институт (филиал)
Отделение юридических и социальных наук

Утверждаю

Заместитель директора
по образовательной деятельности
НЧИ КФУ Н.Д.Ахметов

«_____»_____20___г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Практический курс 2-го иностранного языка

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение
Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Квалификация выпускника: лингвист-переводчик
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

13. Приложение №1. Фонд оценочных средств

14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. (доцент) Гилязева Э.Н. (Кафедра филологии, Отделение юридических и социальных наук), ENGilyazeva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-5	способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия
ПК-3	способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка
ПК-5	способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- различные формы межкультурного взаимодействия на материале 2-го иностранного языка в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия (ОК-5).
- фонетическую организацию, темп, норму, узус и стиль 2-го иностранного языка (ПК-3).
- все регистры общения: официальный, неофициальный, нейтральный на материале 2-го иностранного языка (ПК-5).

Должен уметь:

- осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия на материале 2-го иностранного языка в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия (ОК-5).
- учитывать фонетическую организацию, темп, норму, узус и стиль 2-го иностранного языка при порождении на нем речи (ПК-3).
- применять на практике знания всех регистров общения: официального, неофициального, нейтрального (ПК-5).

Должен владеть:

- способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия на материале 2-го иностранного языка в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия (ОК-5).
- устойчивыми навыками порождения речи на 2-м иностранном языке с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка (ПК-3).
- всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным на материале 2-го иностранного языка (ПК-5).

Должен демонстрировать способность и готовность:

применять результаты освоения дисциплины в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.11 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.05.01 "Перевод и переводоведение (Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 1, 2, 3 курсах в 2, 3, 4, 5, 6 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 43 зачетных(ые) единиц(ы) на 1548 часа(ов).

Контактная работа - 558 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 558 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 810 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 180 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен во 2 семестре; экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре; экзамен в 5 семестре; экзамен в 6 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Приветствие и знакомство	2	0	0	4	0	0	0	4
2.	Тема 2. Занятия.	2	0	0	6	0	0	0	6
3.	Тема 3. Знакомство	2	0	0	4	0	0	0	4
4.	Тема 4. Семья	2	0	0	4	0	0	0	4
5.	Тема 5. Родственники.	2	0	0	4	0	0	0	4
6.	Тема 6. Друзья. Мой лучший друг.	2	0	0	4	0	0	0	4
7.	Тема 7. Досуг.	2	0	0	6	0	0	0	6
8.	Тема 8. Увлечения, хобби.	2	0	0	4	0	0	0	4
9.	Тема 9. Праздники	3	0	0	12	0	0	0	14
10.	Тема 10. Подарки.	3	0	0	12	0	0	0	14
11.	Тема 11. Времена года.	3	0	0	12	0	0	0	14
12.	Тема 12. Путешествие.	3	0	0	12	0	0	0	14
13.	Тема 13. Город.	3	0	0	12	0	0	0	14
14.	Тема 14. Праздники в Германии. День Святого Николая.	3	0	0	12	0	0	0	14
15.	Тема 15. Рождество. Традиции и обычаи.	3	0	0	10	0	0	0	16
16.	Тема 16. Дети и родители.	3	0	0	12	0	0	0	14
17.	Тема 17. Квартира.	3	0	0	12	0	0	0	16
18.	Тема 18. Будни.	3	0	0	10	0	0	0	16
19.	Тема 19. Выходные дни.	3	0	0	10	0	0	0	16
20.	Тема 20. Компьютер	4	0	0	16	0	0	0	20
21.	Тема 21. Еда	4	0	0	16	0	0	0	20
22.	Тема 22. Спорт	4	0	0	16	0	0	0	20
23.	Тема 23. Покупки, одежда	4	0	0	16	0	0	0	20
24.	Тема 24. Мода	4	0	0	16	0	0	0	20
25.	Тема 25. Здоровье	4	0	0	16	0	0	0	20
26.	Тема 26. Город. Гостиница.	4	0	0	16	0	0	0	20
27.	Тема 27. Пасха. Пасхальные каникулы	4	0	0	16	0	0	0	20
28.	Тема 28. Летний отпуск	4	0	0	16	0	0	0	20
29.	Тема 29. Немецкий язык как иностранный	5	0	0	20	0	0	0	30
30.	Тема 30. Немецкий язык как иностранный (продолжение)	5	0	0	20	0	0	0	30
31.	Тема 31. Немецкий язык в Австрии.	5	0	0	20	0	0	0	30
32.	Тема 32. Первый немецкий университет	5	0	0	22	0	0	0	32

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
33.	Тема 33. Австрийские вузы	5	0	0	20	0	0	0	32
34.	Тема 34. Как становятся студентами	5	0	0	22	0	0	0	30
35.	Тема 35. Учеба	5	0	0	20	0	0	0	32
36.	Тема 36. Связь с альма-матер	6	0	0	12	0	0	0	27
37.	Тема 37. В немецких вузах	6	0	0	12	0	0	0	27
38.	Тема 38. Система высшего образования в Германии.	6	0	0	14	0	0	0	27
39.	Тема 39. В немецких библиотеках	6	0	0	14	0	0	0	27
40.	Тема 40. В австрийских библиотеках	6	0	0	14	0	0	0	27
41.	Тема 41. Молодежная культура	6	0	0	14	0	0	0	27
42.	Тема 42. Связь поколений	6	0	0	14	0	0	0	27
43.	Тема 43. Связь поколений (продолжение)	6	0	0	14	0	0	0	27
	Итого		0	0	558	0	0	0	810

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Приветствие и знакомство

Немецкий алфавит. Фонетическая организация немецкого языка, особенности темпа, нормы, узуса и стиля немецкого языка. Характерные особенности немецкой звуковой системы. Правила чтения букв и буквосочетаний (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин).

Знакомство / Bekanntschaft (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Профессии / Berufe

Страны, языки и национальности / Länder, Sprachen und Nationalitäten

Числительные / Zahlen

О себе / Über mich (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Аудирование

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3093

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Грамматика:

Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Обращение. Интонация обращения. Личные местоимения. Спряжение глаголов в настоящем времени. Рамочная конструкция. (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Составление монологического высказывания по теме "Hallo! Ich heisse..."

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 2. Занятия.

Фонетика. Фонетическая организация немецкого языка, особенности темпа, нормы, узуса и стиля немецкого языка. Характерные особенности немецкой звуковой системы. Правила чтения долгих и кратких гласных. Ассимиляция.

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Этнические, конфессиональные и культурные различия России и Германии.

Мы изучаем иностранные языки / Wir lernen Fremdsprachen (Завьялова В. М. Практический курс немецкого языка)

На занятии немецкого языка / Im Deutschunterricht (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Завьялова В. М. Практический курс немецкого языка)

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Грамматика:

Отрицание. Употребление артикля. Употребление артикля с именами собственными. Склонение существительных с определенным и неопределенным артиклем в Nominativ и Akkusativ. Спряжение глагола haben в настоящем времени (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме "Wir lernen Fremdsprachen".

Тема 3. Знакомство

Формы межкультурного взаимодействия. Выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации - дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения/ недовольства, уклонение от ответа).

Разрешите представиться / Darf ich mich vorstellen (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Я - студент(ка) / Ich bin Student(in) (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Моя биография / Mein Lebenslauf (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо:

Sie schreiben einen Brief einem Freund, der in einem anderen Land lebt. Was erzählen Sie ihm über Ihr Leben und Ihre Familie?

Грамматика:

Притяжательные местоимения. Склонение притяжательных местоимений в Nominativ и Akkusativ.

Союз oder (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме " Darf ich mich vorstellen "

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 4. Семья

Моя семья / Meine Familie (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Мои родители / Meine Eltern

Семья моего друга / Die Familie meines Freundes (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Спряжение и употребление модального глагола mögen. Склонение в номинативе и аккузативе и употребление указательных местоимений dieser (этот), diese (эта), dieses (это), diese (эти) (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Монологическое высказывание по теме: Meine Familie. Die Familie meines Freundes.

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 5. Родственники.

Мои родственники / Meine Verwandten.

День рождения моей кузины / Der Geburtstag meiner Cousine (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Слабое склонение существительных. Употребление артикля. Спряжение глагола wissen (знать) в настоящем времени. Обратный порядок слов. Однородные члены предложения. Предлог von для выражения притяжательности (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Verwandten.

Составление диалога: Haben Sie viele Verwandten?

Тема 6. Друзья. Мой лучший друг.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Регистры общения. Реализация коммуникативных намерений в неформальном письме другу.

Мои друзья / Meine Freunde.

Мой лучший друг / Mein bester Freund.

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо:

Darf ich meinen Freund vorstellen?

Грамматика:

Образование множественного числа имен существительных (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Составление монологического высказывания по теме: Mein bester Freund.

Тема 7. Досуг.

Мой досуг / Meine Freizeitgestaltung (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Досуговая деятельность / Freizeitbeschäftigung (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение личных местоимений в аккузативе. Императив. Формы императива глагола sein. (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Freizeitgestaltung.

Тема 8. Увлечения, хобби.

Регистры общения. Реализация коммуникативных намерений в неформальном письме другу.

Мои увлечения / Meine Hobbys (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Что я люблю делать / Was mache ich gern.

Письмо:

Ist ein Hobby nützlich oder ist es nur Zeitvertreib?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение в Nominativ и Akkusativ и употребление отрицания kein. Употребление doch в ответе. Сложносочиненные предложения с союзами aber, oder, und (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление диалога: Was machst du gern?

Тема 9. Праздники

Мой день рождения / Mein Geburtstag (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Мы празднуем день рождения / Wir feiern Geburtstag (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Как празднуют день рождения в Германии / Wie feiert man Geburtstag in Deutschland.

Темы для обсуждения:

- Wie kann ich meinen Geburtstag feiern?

-Wen soll ich zum Geburtstag einladen?

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Предлоги, требующие Akkusativ durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монолога по теме: Mein Geburtstag.

Тема 10. Подарки.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Подарки на день рождения / Geschenke zum Geburtstag (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Лучший подарок / Das beste Geschenk.

Темы для обсуждения:

- Was kann ich meiner Mutter zum Geburtstag schenken?

-Was kann ich meinem Freund zum Geburtstag schenken?

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение существительных, притяжательных и указательных местоимений в Dativ. Порядок слов в предложениях, содержащих прямую речь (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 11. Времена года.

Мое любимое время года / Meine Lieblingsjahreszeit (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Плохой погоды не бывает / Es gibt kein schlechtes Wetter (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Отдых на природе / Die Erholung in der Natur.

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение личных местоимений в Dativ. Порядок слов в предложениях с дополнениями в Dativ и Akkusativ. Предлоги, требующие Dativ mit, nach, aus, zu, von, bei. Безличные предложения. (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Lieblingsjahreszeit.

Составление диалога: Besprechen Sie das heutige Wetter.

Тема 12. Путешествие.

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Этнические, конфессиональные и культурные различия России и Германии.

Формы межкультурного взаимодействия. Выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации - дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной).

Путешествия / Reisen (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Транспорт / Verkehrsmittel (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Темы для обсуждения:

- Reisen kosten Geld, doch man sieht die Welt.

- Die Top-Reiseziele der Deutschen und der Russen.

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Неопределенные местоимения alle, alles, jeder (каждый), jedes, jede в Nominativ, Akkusativ и Dativ (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 13. Город.

Города / Die Städte (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Мой родной город / Meine Heimatstadt

Темы для обсуждения:

- Wollen Sie auch Wien besuchen?

-Was kann man über Ihre Heimatstadt den Touristen erzählen?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо:

Эссе "Die Stadt, die ich besuchen möchte".

Грамматика:

Количественные числительные. Порядок слов в бессоюзных придаточных дополнительных предложениях (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Heimatstadt.

Тема 14. Праздники в Германии. День Святого Николая.

Праздники в Германии / Feste in Deutschland (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Праздники в России / Feste in Russland.

День Святого Николая / Der Nikolaustag (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

-Wie feiern Sie das Neujahrsfest?

-Wie feiert man den Nikolaustag?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Модальные глаголы können и dürfen в настоящем времени (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Feste in Deutschland und in Russland.

Тема 15. Рождество. Традиции и обычаи.

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Этнические, конфессиональные и культурные различия России и Германии.

Рождество в Германии / Weihnachten in Deutschland (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Наступает Рождество / Es weihnachtet (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

Welche Weihnachtstraditionen können Sie nennen?

Wann und wie feiert man Weihnachten in Deutschland?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Порядок слов после deshalb, sonst, außerdem (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Weihnachten in Deutschland.

Тема 16. Дети и родители.

Регистры общения. Реализация нейтрального регистра общения при сообщении информации по теме.

Отношения в семье / Die Beziehungen in der Familie (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Идеальная семья / Die ideale Familie (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Темы для обсуждения:

Wie sind die Beziehungen in Ihrer Familie?

Wohnen Sie im Hotel "Mama"? Welche Vor- und Nachteile gibt es?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Возвратные глаголы в настоящем времени. Возвратные глаголы в императиве. Место возвратного местоимения в предложении. Возвратно-переходные глаголы. Местоименные наречия. (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 17. Квартира.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Нейтральный регистр общения. Реализация нейтрального регистра общения при сообщении информации по теме.

Наш дом (квартира) / Unser Haus (Unsere Wohnung) (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Моя комната / Mein Zimmer (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Темы для обсуждения:

-Wie sieht das Zimmer in einem Studentenwohnheim aus? Beschreiben Sie.

- Was möchten Sie in Ihrem Zimmer haben?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо:

Meine Traumwohnung.

Грамматика:

Каузативные глаголы. Предлоги, управляющие Dativ и Akkusativ in, an, auf, über, unter, neben, hinter, vor, zwischen.

Слияние предлога с артиклем (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Wohnung.

Тема 18. Будни.

Мой распорядок дня / Mein Tagesablauf (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Мой рабочий день / Mein Arbeitstag (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми префиксами (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Mein Arbeitstag.

Тема 19. Выходные дни.

Мои выходные дни / Mein Wochenende (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Досуговая деятельность / Freizeitbeschäftigung (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Местоимение einer (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Mein Wochenende.

Тема 20. Компьютер

Официальный регистр общения. Реализация официального регистра общения при сообщении информации по теме.

Компьютер в нашей жизни / Computer in unserem Leben.

Век информации / Informationszeitalter (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

- Ist der Computer für dich unersetzlich?

- Vor- und Nachteile des Computers.

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка)

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо

Der Computer: pro und contra

Грамматика:

Степени сравнения прилагательных и наречий. Спряжение сильных глаголов в настоящем времени и императиве (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Die Rolle des Computers in meinem Leben.

Тема 21. Еда

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Культурные различия России и Германии.

Формы межкультурного взаимодействия. Выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации - дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной).

Мои привычки питания / Meine Essgewohnheiten (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Мои любимые блюда / Meine Leibgerichte

Здоровое питание / Gesunde Ernährung (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Спряжение и употребление модальных глаголов müssen и sollen в настоящем времени. Употребление артикля с именами вещественными. Сильное склонение прилагательных. Склонение причастий II (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Essgewohnheiten.

Тема 22. Спорт

Спорт / Sport (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Зимние и летние виды спорта / Die Winter- oder Sommersportarten (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Спортивная карьера / Sportlaufbahn (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

-Welchen Sport treiben Sie?

-Was bedeutet eine gesunde Lebensweise

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Претеритум. Слабые, сильные и смешанные глаголы в претеритуме. Модальные глаголы, глаголы с отделяемыми приставками и возвратные глаголы в претеритуме (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Ich treibe Sport gern.

Тема 23. Покупки, одежда

Покупки / Einkäufe (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Одежда / Die Kleidung (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

- Was bedeutet, einen Stil zu haben?

- Kleider machen Leute, stimmt das?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Письмо

Wo kaufe ich gewöhnlich ein.

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Перфект. Образование причастия II. Глаголы, образующие Perfekt со вспомогательным глаголом sein. Употребление перфекта. Родительный падеж имен существительных. Родительный падеж имен собственных. Предлоги während, и wegen) (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Тема 24. Мода

-Welche Rolle spielt Mode in unserem Leben?

-Welche Kleidung passt zu welchem Anlass?

-Was tragen Sie gern (nicht gern)?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение прилагательных в единственном числе. Слабое склонение. Смешанное склонение. Слабое склонение прилагательных во множественном числе. Причастия I, II. Склонение порядковых числительных (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Was kann modisch sein?

Тема 25. Здоровье

Тема 25. Здоровье

Официальный регистр общения. Реализация официального регистра общения при сообщении информации по теме.

Наше здоровье / Unsere Gesundheit (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Beim Arzt (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Темы для обсуждения:

-Ein Krankenbesuch.

-Gesundheit oder Figur. Was ist wichtiger?

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Склонение степеней сравнения прилагательных в функции определения. Склонение субстантивированных прилагательных и причастий (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Gesunde Lebensweise.

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 26. Город. Гостиница.

В бюро путешествий: бронирование / Im Reisebüro: eine Reise buchen (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

В отеле / Im Hotel, Unterkunft (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Темы для обсуждения:

-Wohnen Sie gern in einem Hotel?

-Wohin möchten Sie reisen, haben Sie einen Reisepass?

-Kennen Sie die Zollregeln?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Сложноподчиненное предложение. Придаточное дополнительное (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Die beste Reise in meinem Leben.

Тема 27. Пасха. Пасхальные каникулы

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Культурные различия России и Германии.

Пасха в Германии / Ostern in Deutschland (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Пасха в России / Ostern in Russland (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Темы для обсуждения:

-Welche Feste sind populär in Deutschland?

-Welche Osterntraditionen kennen Sie?

Тренировочные упражнения на закрепление вокабуляра (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch1).

Тематические упражнения (Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо

Osterntraditionen in Deutschland und in Russland

Грамматика:

Придаточное предложение причины (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 28. Летний отпуск

Летний отпуск / Sommerurlaub (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Говорение:

Темы для обсуждения:

-Wie kann man den Urlaub verbringen?

-Wo haben Sie sich letztes Mal erholt?

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Употребление частицы zu при инфинитиве. Конструкция brauchen + zu + Infinitiv. Das Futur I (Будущее время) (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 1).

Составление монологического высказывания по теме: Meine Sommerferien.

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 29. Немецкий язык как иностранный

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран.

Языки / Die Sprachen (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Немецкий язык как иностранный / Deutsch als Fremdsprache (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Темы для обсуждения:

-Die deutsche Sprache - Perspektiven fürs Leben

-Die internationale Ausbildung

Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Придаточные предложения времени с союзами als, wenn (Немецкий язык: вводно-коррективный курс / сост. И.В. Булгакова, О.Н. Дарьин; Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Составление монологического высказывания по теме: Deutsch in meinem Leben.

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 30. Немецкий язык как иностранный (продолжение)

Немецкий язык / Die deutsche Sprache (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Немецкий язык в Вене / Deutsch in Wien (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Темы для обсуждения:

-Die deutsche Sprache in Europa .

- Träumen Sie von den Sprachkursen in Deutschland?

-Aus welchen Gründen entscheiden sich die Jugendlichen für Deutsch?

Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Предлоги с Dativ außer, gegenüber, seit. (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Составление монологического высказывания по теме: Die deutsche Sprache - Perspektiven fürs Leben.

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 31. Немецкий язык в Австрии.

Языки / Die Sprachen (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Немецкий язык в Австрии / Die deutsche Sprache in Österreich (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Темы для обсуждения:

-Die Besonderheiten des Studiums in Österreich.

-Die deutsche Sprache in Österreich.

Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Придаточные предложения сравнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 32. Первый немецкий университет

Учеба в немецком университете / Das Studium an der deutschen Universität (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Обучение в Германии / Studieren in Deutschland (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Темы для обсуждения:

-Das Studium an der deutschen Universität: Vor- und Nachteile.

- Die Unterschiede zwischen den deutschen und russischen Universitäten

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Plusquamperfekt. Придаточные предложения времени с союзом nachdem (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Составление монологического высказывания по теме: Das Studium an der deutschen Universität.

Тема 33. Австрийские вузы

Австрийские вузы / Österreichische Hochschulen (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Темы для обсуждения:

-Das Studium in Österreich-ob es möglich ist.

-Die Besonderheiten der österreichischen Universitäten.

Тематические упражнения (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

Plusquamperfekt. Придаточные предложения времени с союзом wenn (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Составление монологического высказывания по теме: Das Studium an der österreichischen Universität.

Тема 34. Как становятся студентами

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Различия образовательной системе России и Германии.

Как становятся студентами / Wie wird man Student (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Студенческие годы / Studentenzeit (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Темы для обсуждения:

-Das wichtigste im Studentenleben.

- Drei-Mädchen-Haushalt.

Тематические упражнения (Олейник О.В. Практический курс немецкого языка).

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Грамматика:

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Präsens Passiv. Infinitiv Passiv. (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Составление монологического высказывания по теме: Wie wird man Student.

Тема 35. Учеба

Образование / Ausbildung (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Моя учеба / Mein Studium (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Темы для обсуждения:
-Wie verhalten Sie sich zum Studium?
-Was gefällt Ihnen im Lernprozeß oder was gefällt Ihnen nicht.
Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Аудирование:
Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/
Грамматика:
Präteritum Passiv. (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Составление монологического высказывания по теме: Mein Studium.

Тема 36. Связь с альма-матер

Казанский федеральный университет / Die Kasaner Föderale Universität.
Тема для обсуждения:
- Das Alumni-Treffen, wie verhalten Sie sich zu der Idee?
Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Аудирование:
Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/
Грамматика:
Perfekt Passiv. Plusquamperfekt Passiv. (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Составление монологического высказывания по теме: Meine Universität.

Тема 37. В немецких вузах

Die deutsche Hochschullandschaft / Система вузовского образования Германии (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Das Studium / Учеба в вузе (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Темы для обсуждения:
-Für Mark Twain galt Deutsch als eine schwere Sprache. Teilen Sie diese Meinung?
-Welche Ausbildungsmöglichkeiten gibt es in Deutschland?
Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Аудирование:
Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/
Грамматика:
Придаточные предложения цели (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 38. Система высшего образования в Германии.

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Различия образовательной системе России и Германии.
Das deutsche Hochschulsystem / Система вузовского образования Германии (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Das Studium / Учеба (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Тема для обсуждения:
-Welche Ausbildungsmöglichkeiten gibt es in Deutschland?
Тематические упражнения (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Аудирование:
Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/
Грамматика:
Придаточные предложения цели (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Составление диалога по предложенной ситуации.

Тема 39. В немецких библиотеках

Diskothek statt Bibliothek (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2)

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Темы для обсуждения:
-Welche Aufgaben erfüllt heute der Bibliothekar?
-Ist die Aufgabe einer Bibliothek, nur nötige Informationen zur Verfügung zu stellen?
-Welche sind Ihrer Meinung nach die Aufgaben einer Biliothek und die eines Bibliothekars?
-Was halten Sie vom Beruf eines Bibliothekars?
-Vergleichen Sie die Möglichkeiten einer alten und einer modernen Bibliothek.
Аудирование
Hörtext Bei einer öffentlichen Lesung
1. Wovon ist die Rede in diesem Hörtext?
2. Warum hat der Gegenwartsautor ein solches Märchen geschrieben?
Письмо
Schriftliche Aufgaben
Грамматика
Союзы nicht nur, sondern auch; sowohl... als auch
Предлог statt
Инфинитивный оборот statt zu
Монологическое высказывание по теме: Erzählen Sie, was Sie über die deutsche Bibliothek erfahren haben.

Тема 40. В австрийских библиотеках

Die multimediale ÖNB (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2)
Темы для обсуждения:
-Seit wann besteht die Österreichische Nationalbibliothek?
-Was alles gehört zur ÖNB?
-Welche Aufgaben erfüllt die ÖNB?
-Für wen sind sind vollständige Texte bestimmt?
-Welche Probleme hat die ÖNB?
-Fassen Sie das wichtigste über die ÖNB zusammen.
Аудирование
Hörtext In der Buchhandlung
1. Wovon ist die Rede in diesem Hörtext?
2. Vergleichen Sie die Buchhandlung aus dem Text die Buchhandlung, die Sie gern und oft besuchen. Kommt es auf die Mode an, wann und welche Bücher gefragt sind?
Письмо
Schriftliche Aufgaben (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Грамматика
Пассив и статив (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).
Монологическое высказывание по теме: Vergleichen Sie die Möglichkeiten russischer und österreichischer Bibliotheken.

Тема 41. Молодежная культура

Краткая информация о социально-культурной жизни немецкоговорящих стран. Различия в молодежной культуре России и Германии.
Неофициальный регистр общения. Реализация неофициального регистра общения при сообщении информации по теме.
Die Jugend sind sehr verschieden (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).
Темы для обсуждения:
-Was gehört heute zum Alltag der Jugendlichen? Warum haben sie weniger Zeit zum Lesen?
-Welche Sprüche sind zu einem Teil der Jugendkultur geworden?
-Sind die Jugendlichen politisch und sozial aktiv? Wo sind sie häufig aktiv? Warum?
-Was liegt heute im Trend?
-Warum sind die Mädchen ein Sonderfall?
-Sind Drogen und Alkohol das Problem Nummer 1? Warum greifen Jugendliche zu Drogen?
-Was macht die Jugendkultur in Ihrem Land aus?
-Gibt es in Ihrem Land Jugendorganisationen?
Аудирование
Hörtext Früher waren wir Gruftis.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Письмо

Schriftliche Aufgaben (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Грамматика

Придаточные относительные предложения с союзами wer и was (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Инфинитивный оборот ohne ... zu (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Монологическое высказывание по теме: Jugendprobleme.

Тема 42. Связь поколений

Тема 42. Связь поколений

Нейтральный регистр общения. Реализация нейтрального регистра общения при сообщении информации по теме.

Особенности молодежной культуры / Die Besonderheiten der Jugendkultur (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Темы для обсуждения:

- Sind junge Menschen in Ihrem Land in Gruppen aktiv?

-Hat Jugend ihren eigenen Stil?

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо

Schriftliche Aufgaben (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Грамматика

Разделительный генетив (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Монологическое высказывание по теме: Die Besonderheiten der Jugendkultur.

Тема 43. Связь поколений (продолжение)

Особенности молодежной культуры / Die Besonderheiten der Jugendkultur (Волина, Воронина, Карпова Zeit für Deutsch 2).

Тема для обсуждения:

-Sind Drogen und Alkohol auch in ihrem Land das Problem Nummer 1? Sehen Sie die Möglichkeiten, bzw. Wege, dieses Problem zu bewältigen?

Аудирование:

Hörtexte von der Webseite http://www.audio-lingua.eu/

Письмо

Schriftliche Aufgaben (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Грамматика

Разделительный генетив (Борунов А.Б. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Составление диалога по предложенной ситуации.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета
ЭОР "Практический курс 2-го иностранного языка (4 семестр)" - https://edu.kpfu.ru/enrol/index.php?id=3005

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 2			
	Текущий контроль		
1	Устный опрос	ПК-3	1. Приветствие и знакомство 2. Занятия. 3. Знакомство 4. Семья 5. Родственники. 6. Друзья. Мой лучший друг. 7. Досуг. 8. Увлечения, хобби.
2	Письменная работа	ПК-5	6. Друзья. Мой лучший друг. 8. Увлечения, хобби.
3	Контрольная работа	ОК-5	2. Занятия. 3. Знакомство
	Экзамен	ОК-5, ПК-3, ПК-5	
Семестр 3			
	Текущий контроль		
1	Устный опрос	ПК-3	9. Праздники 10. Подарки. 11. Времена года. 12. Путешествие. 13. Город. 14. Праздники в Германии. День Святого Николая. 15. Рождество. Традиции и обычаи. 16. Дети и родители. 17. Квартира. 18. Будни. 19. Выходные дни.
2	Письменная работа	ПК-5	16. Дети и родители. 17. Квартира.
3	Контрольная работа	ОК-5	9. Праздники 12. Путешествие. 15. Рождество. Традиции и обычаи.
	Экзамен	ОК-5, ПК-3, ПК-5	
Семестр 4			
	Текущий контроль		
1	Устный опрос	ПК-3	20. Компьютер 21. Еда 22. Спорт 23. Покупки, одежда 24. Мода 25. Здоровье 26. Город. Гостиница. 27. Пасха. Пасхальные каникулы 28. Летний отпуск
2	Письменная работа	ПК-5	20. Компьютер 25. Здоровье
3	Тестирование	ОК-5	21. Еда 27. Пасха. Пасхальные каникулы
	Экзамен	ОК-5, ПК-3, ПК-5	
Семестр 5			
	Текущий контроль		

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
1	Устный опрос	ПК-3	29. Немецкий язык как иностранный 30. Немецкий язык как иностранный (продолжение) 31. Немецкий язык в Австрии. 32. Первый немецкий университет 33. Австрийские вузы 34. Как становятся студентами 35. Учеба
2	Письменная работа	ПК-5	29. Немецкий язык как иностранный 33. Австрийские вузы 34. Как становятся студентами
3	Контрольная работа	ОК-5	29. Немецкий язык как иностранный 34. Как становятся студентами
	Экзамен	ОК-5, ПК-3, ПК-5	
Семестр 6			
	Текущий контроль		
1	Устный опрос	ПК-3	36. Связь с альма-матер 37. В немецких вузах 38. Система высшего образования в Германии. 39. В немецких библиотеках 40. В австрийских библиотеках 41. Молодежная культура 42. Связь поколений 43. Связь поколений (продолжение)
2	Письменная работа	ПК-5	38. Система высшего образования в Германии. 41. Молодежная культура 42. Связь поколений
3	Тестирование	ОК-5	38. Система высшего образования в Германии. 41. Молодежная культура
	Экзамен	ОК-5, ПК-3, ПК-5	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Семестр 2					
Текущий контроль					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	
Семестр 3					
Текущий контроль					

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	
Семестр 4					
Текущий контроль					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	3

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	
Семестр 5					
Текущий контроль					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	
Семестр 6					
Текущий контроль					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	3
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 2

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

1. Hallo! Ich heisse?
2. Wir lernen Fremdsprachen. Warum es notwendig ist, die sozialen, ethnischen u.a. Unterschiede anderer Länder zu tolerieren.
3. Was mache ich im Deutschunterricht.
4. Darf ich mich vorstellen
5. Meine Familie.

6. Die Familie meines Freundes.
7. Meine Verwandten
8. Mein bester Freund
9. Meine Freizeitgestaltung
10. Was machst du gern?

2. Письменная работа

Темы 6, 8

Тема 6.

1) Schreiben Sie einen Brief an Ihren Freund, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
Darf ich meinen Freund vorstellen?

2) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
1. Как у него дела? 2. Как дела у твоей мамы? 3. Как дела у твоего друга? 4. У моей сестры дела идут хорошо. 5. Всё в порядке. 6. Всё хорошо. 7. Всего хорошего. 8. У тебя нет времени? 9. Ты спешишь? 10. Куда ты спешишь? 11. Вы придете? 12. Приходите завтра! 13. Вы позвоните? 14. Позвоните сегодня! 15. Ты устал? 16. Вы устали? 17. Тебе нужно идти? 18. Нам нужно идти. 19. До свидания! 20. До скорого!

3) Beschreiben Sie das Äußere Ihres Freundes/ Ihrer Freundin.

4) Übersetzen Sie die angegebenen Wörter ins Deutsche und bilden Sie die Sätze mit ihnen!
широкоплечий, прямой нос, высокий лоб, готовность помочь, надежность, в порядке, на занятии, изобретательный, компанейский, пристрастие, упорство, в хорошем настроении, беседовать о чем-либо, образец

5) Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema ?Mein Freund?

Тема 8.

1) Schreiben Sie einen Brief an Ihren Freund, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
Ist ein Hobby nützlich oder ist es nur Zeitvertreib?

2) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
Мария: Петра, что ты делаешь сегодня вечером? Хочешь пойти со мной в кино?
Петра: Спасибо за приглашение, но у меня нет времени.
Мария: Ну и ну! В субботу вечером у тебя нет времени? Что же ты делаешь на выходных? Неужели ты работаешь?

Петра: Конечно, нет. Но у меня много хобби, и на выходных я хотела бы заняться чем-то интересным.
Мария: Что же ты делаешь в свободное время? Какие у тебя хобби?
Петра: Я люблю различные рукоделия и вышиваю и вяжу крючком с большим удовольствием.
Мария: Я тоже хотела бы делать что-то похожее, вязать спицами, например. Но для этого нужно иметь терпение. Мне интересно посещать новые города и страны. Я люблю фотографировать и когда путешествую, то делаю много снимков.
Петра: Что ты фотографируешь: людей, здания или природу?
Мария: Больше всего мне нравится фотографировать архитектуру, но также интересно делать снимки людей.

3) Ergänzen Sie folgende Sätze.
Mir ist selten langweilig, denn ? 2. Im Sportklub der Hochschule kann man ? 3. Ich plane jeden Ruhetag, denn ... 4. An diesem Tag stehe ich natürlich nicht so früh auf und ? 5. Wir gehen in den Wald nicht nur im Sommer, sondern auch ? 6. Im Winter gehen wir oft zur Disko oder ... 7. Um halb 12 gehe ich zu Bett und schlafe schnell ein, denn ?

4) Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema ?Mein Ruhetag?.

5) Wann habt ihr Freizeit? Tragt im Kalender ein, wann ihr Freizeit habt und was ihr macht, wenn ihr keine Freizeit habt.

3. Контрольная работа

Темы 2, 3

Контрольная работа. Тема 2.

I. Stellen Sie die passenden Fragewörter:
1._____ ist das? 2. _____ ist er? 3. _____ ist da? 4. _____ wohnt er? 5.____ heißt sie? 6._____gehst du jeden Tag? 7._____ bist du böse und nervös? 8._____ Bücher gefallen dir? 9._____ Studenten sind heute im Unterricht? 10. _____ Geld hast du?

II. Setzen Sie das Verb in der richtigen Form:

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

1. Er arbeit? am Morgen. 2. Die Studenten schreib? gut. 3. Der Unterricht dauer? eine Stunde. 4. Ich korrigier? den Fehler und schlieβ? das Heft. 5. Wann komm? du zum Unterricht? 6. Das Mädchen antwort? gut.

III. Übersetzen Sie ins Russische und schreiben Sie, welche Rolle Sprache bei interkultureller Interaktion spielt:
Fremdsprachen spielen in unserem Leben eine sehr grosse und wichtige Rolle. Sprachkenntnisse ermöglichen die Kommunikation mit anderen Menschen und den Informationsaustausch. Beim Erlernen von diversen Fremdsprachen erfährt man viel Interessantes und Neues über andere Völker und Länder, über verschiedene Bräuche und Sitten, über die Kultur und Geschichte. Deutsch ist die besonders verbreitete Sprache in Europa. Über 100 Millionen Europäer sprechen Deutsch. Deutsch ist die einzige offizielle Staatssprache in Deutschland, Lichtenstein und Österreich; Deutsch ist auch eine der Staatssprachen in der Schweiz, in Belgien und Luxemburg. Darüber hinaus gibt es sehr viele andere Länder auf unserer Erde, in welchen Deutsch mehr oder weniger verbreitet ist.

Контрольная работа. Тема 3.
I. Setzen Sie passende Artikel ein::
1. Dort steht ? Schülerin. ? Schűlerin heiβt Erika. 2. Auf dem Tisch liegen ? Heft und ? Lehrbuch. ? Heft und ? Lehrbuch sind in bester Ordnung. 3. ? Studenten arbeiten gut und schnell. Sie übersetzen ? Űbung. ? Arbeit ist nicht schwer. 4. Dort steht ? Tisch. ? Tisch ist nicht groβ.

II. Ergänzen Sie die Possessivpronomen:
1. Die Mutter hat eine Tasche. _____ Tasche ist modern. 2. Wir haben Englischunterricht fast jeden Tag. _____ Englischunterricht ist interessant. 3. Sie hat einen Kater. _____Kater frisst nur Fisch. 4. Er hat ein Diktiergerät. _____ Diktiergerät hilft ihm bei Arbeit. 5. Du hast einen Kugelschreiber. _____ Kugelschreiber liegt im Mäppchen. 6. Ihr arbeitet bei meinem Onkel. _____ Arbeit ist gut. 7. Ingrid und Holger kaufen _____ Opa Lebensmittel.

III. Übersetzen Sie ins Russische und schreiben Sie, welche Begrüßungsformeln es bei interkultureller Interaktion gibt:
Begrüßungen auf Deutsch
Formell:
Guten Tag
Das ist die wichtigste höfliche Begrüßung auf Deutsch. Du kannst sie den ganzen Tag benutzen.
Je nach Tageszeit gibt es noch:
Guten Morgen ? ungefähr bis 11 Uhr
Guten Abend ? ungefähr ab 18 Uhr
Bei der formellen Begrüßung gibst du der anderen Person deine Hand, und ihr blickt euch freundlich ins Gesicht.
Informell:
Hallo!
So kannst du Freunde, Bekannte und jüngere Leute begrüßen. Du kannst sie auch nur anlächeln, die Hand zum Gruß heben oder ihnen zunicken.
Manche Leute umarmen sich oder küssen sich zur Begrüßung auf die Wange, vor allem jüngere Frauen.
Umgangssprache:
Hi!
Tach!
Hey!
In der Umgangssprache sind viele Varianten möglich.
Na?
Das kannst du zu Leuten sagen, die du gut kennst und regelmäßig triffst. Es bedeutet so viel wie ?Hallo, alles klar bei dir?? oder ?Hallo, was gibt es Neues?? Die einfachste Antwort darauf ist ebenfalls ?Na??

Экзамен
Вопросы к экзамену:
Экзамен (ОК-5, ПК-3, ПК-5)
Erstellen Sie einen Monolog oder Dialog, berücksichtigen Sie dabei verschiedene Formen interkultureller Interaktion, soziale, ethnische, konfessionelle, kulturelle und andere Unterschiede zwischen Deutschland und Russland, beachten Sie auch das offizielle, inoffizielle, neutrale Kommunikationsregister.
1. Beschreiben Sie Ihre Familie: aus wie vielen Personen besteht sie?
2. Erzählen Sie über Ihre Familie. Wie alt sind die Familienmitglieder? Womit beschäftigen sie sich?
3. Erzählen Sie über Ihre Familie. Was sind Ihre Eltern von Beruf? Welche Hobbys haben die Familienmitglieder?
4. Haben Sie Geschwister? Wie alt sind sie. Welche Hobbys haben sie?
5. Haben Sie Freunde? Wie heißen sie? Womit beschäftigen sie sich?
6. Darf ich meinen Freund (meine Freundin) vorstellen?

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

7. Wir lernen Fremdsprachen. Was machen Sie gewöhnlich im Unterricht?
8. Mein Studium. Welche Fächer studiere ich an der Universität?
9. Ich und meine Freunde.
10. Meine Lieblingsfächer an der Universität.
11. Die Familie meines Freundes.
12. Darf ich mich vorstellen? Ich heiße...
13. Das ist die Familie von meinem Freund. Ich besuche sie gern.
14. Ich und meine Hobbys.
15. Wir studieren an der Universität. Welche Fächer habe ich gern und welche nicht.
16. Wie geht es deinem Freund? Erzählen Sie über sein Leben.
17. Haben Sie Geschwister? Wie ist Ihr Kontakt zu Ihren Geschwistern?
18. Haben Sie Großeltern? Wie alt sind sie? Erzählen Sie über Ihre Großeltern.
19. Erzählen Sie über Ihre Mutter.
20. Wo und wie studieren Sie? Wie gefällt Ihnen Ihr Studium?

Семестр 3

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19

1. Mein Geburtstag.
2. Meine Lieblingsjahreszeit
3. Meine Heimatstadt
4. Feste in Deutschland und in Russland.
5.Warum es notwendig ist, die religiösen, kulturellen u.a. Unterschiede anderer Länder zu tolerieren.
6. Weihnachten in Deutschland
7. Meine Wohnung
8. Mein Arbeitstag
9. Mein Wochenende
10. Mein Ruhetag

2. Письменная работа

Темы 16, 17

Тема 16.

1) Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das neutrale Kommunikationsregister:

Viele junge Berufstätige genießen die Gratisdienste, so lange sie zu Hause wohnen. Denn im Hotel Mama lässt es sich gut leben. Es ist durchgehend geöffnet und bietet auf Wunsch Vollpension und diverse Dienstleistungen: gebügelte Hemden, gefüllten Kühlschrank ? eine Mutter, die kocht, wäscht und putzt. Das ist zwar angenehm ? aber ist es fair und angemessen?

2) In der Schweiz ist es so geregelt: Wenn Kinder mit ihrer Erstausbildung (Studium, Ausbildung) fertig sind und noch zuhause wohnen, haben die Eltern das Recht, für Unterkunft, Verpflegung und weitere Dienstleistungen einen angemessenen Betrag zu verlangen. Dieser errechnet sich aus dem Wohnkostenanteil (Miete des eigenen Zimmers, Mitbenutzungsanteil der übrigen Räume plus Nebenkosten), anteiligen Kosten für Verpflegung und Verpflegungszubereitung sowie Arbeitskosten für Aufräumen, Reinigen, Bügeln usw.

3) Bei den Schweizer Preisen und Stundenlöhnen kommt schnell ein Betrag von ca. 800 Franken für einen Jugendlichen im Monat zusammen. Ist ein Jugendlicher noch in Ausbildung, verfügt aber über ein regelmäßiges Einkommen, so können Eltern einen angemessenen Beitrag für den Unterhalt verlangen ? also z.B. einen Teil des Lehrlingseinkommens.

Тема 17.

4) Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das neutrale Kommunikationsregister:

Wohnen in Deutschland

Im Gegensatz zu vielen anderen Ländern, leben die meisten Bundesbürger zur Miete ? aus einfachen Gründen: In Deutschland gibt es ein großes Angebot an Mietwohnungen in allen Lagen und Preisklassen, von der kleinen Etagenwohnung bis zur Villa mit Garten. Viele dieser Mietimmobilien sind in hervorragendem Zustand und unterscheiden sich qualitativ nicht von Eigentumswohnungen. Zudem gibt es in Deutschland einen speziellen Mieterschutz, der vor übertriebenen Mieterhöhungen und unbegründeten Kündigungen schützt.

5) Eine Wohngemeinschaft (WG) ist eine echte Alternative für Menschen, die schnell Kontakte finden möchten und Geld für die Miete sparen wollen. In einer WG hat üblicherweise jeder sein eigenes privates Zimmer. Küche und Bad teilen sich die meisten WGs. Auch die Miete und Kosten für Elektrizität, Internet und Telefon werden geteilt. Die Küche oder das gemeinsame Wohnzimmer sind in der Regel das Herz der WG. Hier kann man zusammen kochen oder gesellig beisammen sitzen. Wenn man für sich sein will, kann man einfach die Türe des eigenen Zimmers hinter sich schließen.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

6) Wohngemeinschaften sind in Deutschland nicht nur etwas für Studierende. Auch Auszubildende und Berufstätige leben in WGs, vor allem, wenn sie neu in der Stadt sind oder das lebendige Zusammenleben schätzen. Besonders in größeren Städten gibt es viele solcher WGs.

7) Lesen Sie den Dialog und formulieren Sie die passenden Fragen.
C: Hallo Jörg. Mensch, wir haben uns ja ewig nicht gesehen. Was gibt?s Neues?
J: Hallo Carla. Ach, so einiges. Ich bin gerade umgezogen.
C: Echt, das ist ja toll. Erzähl mal. (1) _____?
J: Die Lage ist optimal ? direkt am Stadtrand. Es ist ruhiger als im Zentrum. Trotzdem ist man mit dem Bus schnell in der Innenstadt. Er hält direkt vor meiner Haustür.
C: (2) _____?
J:Die Wohnung hat 52 Quadratmeter, wirkt aber viel geräumiger, weil sie gut geschnitten ist.
C: Hört sich toll an. (3) _____?
J: Ziemlich hoch. Ich zahle jetzt fast 400 ?.
C: (4) _____?
J: Die Nebenkosten sind dann auch noch mal knapp 80 ?. Komm doch einfach mal vorbei. ...

8) Deshalb oder trotzdem? Ergänzen Sie die Konnektoren.
1. Ich suche eine neue Wohnung, deshalb lese ich die Anzeigen in der Zeitung. 2. Die Mieten im Stadtzentrum sind hoch, _____ wohne ich gern dort.3. Petra zieht mit ihrem Freund zusammen, _____ können sie sich eine größere Wohnung leisten. 4. Der Vermieter hat die Miete erhöht, _____ gehe ich zum Mieterschutzbund.5. Ein Baumhaus ist sehr teuer, _____ kaufen sich viele Menschen eines.6. Johannes möchte sein Wohnzimmer renovieren, _____ fährt er zum Baumarkt.

9) Ergänzt die Sätze!

01. Ich wohne in _____ Wohnung in der Stadt. 02. Ich wohne mit _____ Familie in einem Haus mit Garten. 03. Das Haus hat _____ Garten. 04. Ich habe ein Appartment _____ Stadtzentrum gemietet. 05. Wir _____ eine 4-Zimmer-Wohnung. 06. Die Wohnung ist _____ dritten Stock. 07. Ich wohne mit _____ Freund zusammen. 08. Ich wohne mit _____ Freundin zusammen.09. Ich wohne noch bei _____ Eltern. 10. Wir wohnen schon vier _____ zusammen.

10) Schreiben Sie die Substantive mit dem bestimmten Artikel. Schreiben Sie die Pluralform.
Wohnung, Stock, Haus, Zimmer, Fenster, Tisch, Bücherregal, Kühlschrank, Bett, Couch, Küche, Stuhl, Decke, Hocker, Gasherd, Fußboden, Möbel, Flur, Fahrstuhl, Treppe, Bau, Gebäude.

3. Контрольная работа

Темы 9, 12, 15

Контрольная работа. Тема 9.

I. Ergänzen Sie die Präpositionen: durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang:
1. Wir fahren schnell _____ die Stadt.
2. Sie hat kein Geld _____ IPhone 10.
3. Ich kann _____ Internet nicht leben.
4. Ich komme pünktlich _____ 20 Uhr nach Hause.
5. Die Straße ist sehr lang. Ich gehe die Straße _____.

II. Ergänzen Sie die Präpositionen: durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang:
1. Alle sind ..... mich. Was mache ich nur falsch?
2. ..... wann bleiben Sie eigentlich in Moskau? ..... Freitag oder ..... Samstag?
3. Im Sommer fahren wir mit dem Auto ..... ganz Europa.
4. Sollen wir mit den Füßen ..... das Wasser waten?
5. Geht ihr oft ..... die Innenstadt spazieren?
6. Die Mutter macht ..... ihre Kinder wirklich alles.
7. Mach dir keine Sorgen. Ich bin immer ..... meine beste Freundin da.
8. ..... wen spielt Bayern München am Samstag?
9. Martin fährt mit dem Auto ..... einen Baum.
10. Wir sind ..... den neuen Präsidenten.

III. Übersetzen Sie ins Russische und schreiben Sie, wie man in Deutschland Geburtstag feiert:

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

In Deutschland feiert man gern Familienfeste, z. B. Geburtstag. Man schenkt dem Geburtstagskind das, was er sich wünscht. Man will jedem zu seinem Geburtstag Freude machen und eine Überraschung bereiten. Zu jedem Geburtstag gehört ein guter Geburtstagskuchen. Man steckt in diesen Kuchen eine große Kerze, das ist das Lebenslicht. Außen um den Kuchen stellt man Kerzen auf, und zwar so viele, wie das Geburtstagskind Jahre zählt.

Контрольная работа. Тема 12.

I. Setzen Sie die Demonstrativpronomen jeder, jedes, jede in den richtigen Kasus ein:

1. ... Jacke ist zu teuer für mich. 2. Die Bushaltestelle befindet sich hinter ... Haus. 3. Die Hefte gehören ... Schülern. 4. Die Tochter ... Frau ist ordentlich und fleißig. 5. ... Häuser sind schon sehr alt. 6. In ... Zeitschrift gibt es einen interessanten Artikel. 7. Der Vater lobt den Sohn für ... Arbeit. 8. Wir haben ... Gedicht von Puschkin noch nicht gelernt. 9. Alle Rollen ... Schauspielers gefallen mir gut. 10. Mein Brieffreund wohnt in Salzburg, ich bekomme oft Briefe aus ... Stadt. 11. Zeigen Sie mir bitte ... Handschuhe! 12. Der Junge erklärt ... Herrn den Weg zum Stadtzentrum. 13. Der Verkäufer bietet ... Kunden eine moderne Krawatte. 14. ... Straßenbahn fährt zur Oper nicht. 15. Die Noten ... Jungen sind nicht besonders gut. 16. Die Bilder ... Malers hängen in unserem Stadtmuseum. 17. Um ... Baum herum stehen drei Bänke. 18. Der Dozent diktiert ... Mädchen die Vokabel. 19. Die Arbeiter ... Werks verdienen sehr gut. 20.... Stuhl an der Wand ist kaputt.

II. Übersetzen Sie ins Russische und schreiben Sie, wohin man reisen kann:

Reiseziel Deutschland

Sie wollen also auf Reisen gehen? Wohin möchten Sie denn zuerst? Ach so, nach Westeuropa. Sie beginnen sicher mit Deutschland, einem der grössten und bedeutendsten Länder auf dem Kontinent. Nein? Ach, Sie möchten nach Frankreich, die Pariser Mode und den Burgunder geniessen. Auch nicht? Dann wohl nach England, an das Themseufer, um den Tower zu sehen, die englische Etikette zu erleben. Oder nach Italien, um durch die Kanale Venedigs spazierenzufahren, um die Reste des römischen Kolosseums mit eigenen Augen zu sehen. Oder nach Österreich und in die Schweiz, zu den Naturwundern im Herzen Europas. Und vielleicht auch nach Griechenland, um die antike Kunst kennenzulernen.

Was, Sie wollen alle diese Länder auf einmal besuchen? Ist das etwa Ihr Ernst? Sicher nicht. Eile mit Weile.

Also Sie wollen zunächst einmal nach Deutschland.

Wie soll man sich ein Bild von Deutschland machen, von einem Land, das so viele Eindrücke bereithält?

Naturschönheiten und Kulturdenkmäler, Weltstädte und Dorfidyllen, uralte Traditionen und eindrucksvolle moderne Stile, verschiedene Bräuche und zahllose Freizeitattraktionen ... Reiseziele zu jeder Jahreszeit und für jeden Geschmack.

Экзамен

Вопросы к экзамену:

Erstellen Sie einen Monolog oder Dialog, berücksichtigen Sie dabei verschiedene Formen interkultureller Interaktion, soziale, ethnische, konfessionelle, kulturelle und andere Unterschiede zwischen Deutschland und Russland, beachten Sie auch das offizielle, inoffizielle, neutrale Kommunikationsregister.

1. Wie viel Personen gibt es in Ihrer Familie? Wie alt sind die Familienmitglieder? Wie feiern Sie den Geburtstag?
2. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit im Sommer / im Winter?
3. Erzählen Sie ein paar Worte über Ihre Lieblingsjahreszeit.
4. Was machen die Menschen im Sommer, im Winter, im Herbst und im Frühling?
5. Jeden Monat was anderes. Wie verstehen Sie das?
6. Sie möchten eine Wohnung kaufen. Wie sieht Ihre Traumwohnung aus?
7. Wie ist das Wetter heute? Wie war es gestern?
8. Sie suchen eine passende Wohnung. Wie meinen Sie, wie sieht ihre Traumwohnung aus?
9. Erzählen Sie über Ihre Stadt.
10. Welche Stadt möchten Sie besuchen? Warum?
11. Ich möchte Wien besuchen.
12. Ich möchte Berlin besuchen.
13. Machen Sie einen Wetterbericht.
14. Wann und wie feiert man Weihnachten in Deutschland?
15. Haben Sie ein eigenes Zimmer? Beschreiben Sie es.
16. Was schenken Sie Ihrer Mutter zum Geburtstag?
17. Welche traditionelle Feste gibt es in Russland und in Deutschland?
18. Welche Weihnachtstraditionen gibt es in Deutschland?
19. Erzählen Sie über Ihre Lieblingsjahreszeit.
20. Jede Jahreszeit ist schön, nicht wahr?
21. Wie feiern Sie gewöhnlich Ihren Geburtstag?
23. Erzählen Sie über Ihr Lieblingsfest.
24. Welche Zimmer gibt es in Ihrer Wohnung? Beschreiben Sie Ihre Wohnung.
25. Was wird in Ihrer Familie gewöhnlich einander geschenkt?

Семестр 4

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28

1. Die Rolle des Computers in meinem Leben
2. Meine Essgewohnheiten
3. Gesundheit und Essen
4. Ich treibe Sport gern
5. Was kann modisch sein?
6. Gesunde Lebensweise
7. Was kann unserer Gesundheit schaden.
8. Die beste Reise in meinem Leben
9. Meine Sommerferien
10. Meine Lieblingsstadt

2. Письменная работа

Темы 20, 25

Тема 20.

1) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Jugendliche verdaddeln jeden Tag mehr als 100 Minuten

Mehr als eineinhalb Stunden täglich verbringen Kinder und Jugendliche in Deutschland durchschnittlich mit Computerspielen. Jeder Fünfte der 16- bis 18-Jährigen daddelt sogar drei Stunden und länger. Diese Zahlen ermittelte der Branchenverband Bitkom.

98 Prozent aller Kinder und Jugendlichen im Alter von zehn bis 18 Jahren spielen Computer- oder Videospiele. Im Schnitt verbringen sie dabei 104 Minuten täglich am Computer, der Spielekonsole, dem Smartphone oder Tablet-PC. Das entspricht mehr als zwei Schulstunden.

2) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Je älter die Jugendlichen sind, desto höher ist die Spieldauer: Während die zehn bis zwölf Jahre alten Jungen und Mädchen durchschnittlich 76 Minuten spielen, sind es bei den 13- bis 15-Jährigen bereits 111 Minuten, und die 16- bis 18-Jährigen 124 Minuten. Jungen spielen deutlich mehr als Mädchen. Während die zehn- bis 18-jährigen Jungen im Schnitt 122 Minuten pro Tag spielen, sind es bei den Mädchen nur 82 Minuten.

3) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Die Nutzung von Computern ist für den größten Teil der Bevölkerung inzwischen etwas ganz Alltägliches geworden. Vier von fünf (79 Prozent) Bundesbürgern verwenden täglich einen Rechner. Das hat eine repräsentative Umfrage im Auftrag des IT-Branchenverbandes BITKOM ergeben. Ein Drittel der Befragten sind dabei Wenignutzer, die den Computer im Durchschnitt ledig-lich bis zu zwei Stunden täglich gebrauchen. Rund ein Fünftel (23 Prozent) der Befragten sind dagegen Intensivnutzer, die jeden Tag fünf Stunden oder länger am Rechner sitzen.

4) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Die Computernutzung hängt dabei stark von soziodemografischen Faktoren ab. Nach den Ergebnissen der Umfrage nutzen 86 Prozent der Männer und 72 Prozent der Frauen regelmäßig einen Computer. Starke Unterschiede gibt es zwischen den verschiedenen Altersgruppen.

5) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Mit 98 Prozent nutzen fast alle 14- bis 29-Jährigen einen PC. Bei Menschen zwischen 50 und 64 Jahren sind es immerhin noch 79 Prozent. Deutlich abwärts geht die Nutzungsrate bei den Älteren: Bei Menschen ab 65 Jahren gebraucht nur noch eine Minderheit von 41 Prozent den Computer.Zudem gibt es laut der Umfrage einen Zusammenhang zwischen dem formalen Bildungsgrad und dem Computereinsatz. Ein Drittel aller Menschen mit Hauptschulabschluss können nicht mit dem Computer umgehen, aber nur 7 Prozent der Abiturienten und Hochschulabsolventen.

Тема 25.

1) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Das deutsche Gesundheitssystem

Das deutsche Gesundheitssystem wird von vielen Einrichtungen und Akteuren getragen und selbst verwaltet. Wir informieren, welche Organisationen eine Rolle spielen, wie das Versorgungssystem aufgebaut ist und wie es sich entwickelt hat.

Das Versorgungssystem ist in Deutschland in drei Bereiche gegliedert: Es gibt die ambulante Versorgung, den Krankenhaus-Sektor sowie ambulante und stationäre Rehabilitations-Einrichtungen.

2) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Zu den Akteuren im Gesundheitssystem zählen Verbände und Interessenvertretungen der verschiedenen Anbieter und Berufsgruppen, Krankenversicherungen, qualitätssichernde Einrichtungen, das Gesundheitsministerium sowie Patientenorganisationen und Selbsthilfegruppen.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

3) Bilden Sie die Sätze zusammen.
1. niesen, den ganzen Tag, die Kranke, husten, und. 2. der kleine Sohn, mein, überstehen, eine Grippe, glücklich, böse, haben. 3. Grischa, die Blinddarmentzündung, wegen, operieren, werden. 4. die Ärztin, verschieden, verschreiben, die Arzneien, die Frau, mein. 5. die Kopfschmerzen, sein, schlimm, als, die Zahnschmerzen. 6. sollen, das Rauchen, sofort, du, aufgeben. 7. Professor, haben, die Sprechstunden, bis zwölf, Nikolajew, sechs, von.

4) Bestimmen Sie den Äquivalent der folgenden phraseologischen Redewendungen.
- darauf kannst du Gift nehmen: 1) dir geht es sehr schlecht, 2) darauf kannst du dich absolut verlassen, 3) es wird dir nichts mehr helfen, 4) es ist dir erlaubt, alles zu machen
- ein blinder Passagier: 1) ein Passagier, der in falscher Richtung fährt, 2) ein Fahgast, der nie zum Fenster hinaussieht, 3) ein Passagier, der niemanden um sich bemerkt, 4) ein Fahrgast, der heimlich und ohne Fahrkarte fährt
- ich werde dir was husten 1) ich denke nicht daran, 2) ich werde dich anstecken, 3) ich werde dich stören, 4) ich werde dich nicht zum Wort kommen lassen

5) Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Es kann vorkommen, dass man krank wird. Wenn man krank ist, muss man zum Arzt gehen.
Wir dürfen den jenen Arzt wählen, zu dem wir das größte Vertrauen haben. Mein Hausarzt heißt Anton Ivanovich. Er hat viele Patienten. Er hat am einen Tag vormittags, am anderen Tag nachmittags Sprechstunde. Er ist Facharzt für innere Krankheit, wie es die meisten Hausärzte sind. Er ist sehr gewissenhaft, deshalb haben ihn so viele gewählt.
Der Arzt untersucht den Kranken gründlich. Man muss den Oberkörper frei machen, er horcht Herz und Lungen ab, misst den Blutdruck und fühlt den Puls. Man muss den Mund öffnen, er schaut sich die Mandeln, die Zunge, den Hals und die Augen an. Er verschreibt etwas gegen die Krankheit.

3. Тестирование

Темы 21, 27

Тест к теме 21.

Lesen Sie den folgenden Text. Kreuzen Sie für jede Aussage (1-8) die richtige Antwort A, B oder C an.

Fleisch ist kein Gemüse

Kein Fleisch zu essen, ist ?in?. Eine Studie hat ergeben, dass in Deutschland etwa 6 Millionen Menschen vegetarisch leben, viel mehr als noch vor drei Jahren.
Auffällig ist, dass es vor allen Dingen immer mehr junge Leute sind, die auf Fleisch verzichten - allen voran die Mädchen.

Kein Wunder, es wird ja auch immer einfacher, sich vegetarisch zu ernähren. Große Fastfood-Ketten bieten mittlerweile eine Menge an fleischlosen Snacks an. Und fast jeder Supermarkt hat heutzutage Tofu-Produkte und andere Fleischalternativen im Angebot. Ist es denn aber wirklich genauso gesund, völlig ohne Fleisch zu leben? Eva ernährt sich schon seit mehreren Jahren vegetarisch und fühlt sich fleischlos einfach wohler: ?Bevor ich richtig Vegetarierin wurde, habe ich schon über einige Zeit immer weniger Fleisch gegessen, weil mir das Essen einfach schwer im Magen lag. Mich hat auch damals schon die Vorstellung ein bisschen angeekelt, etwas zu essen, durch das mal Blut geflossen ist.? Nach dem ersten Jahr hat sie dann zwar für einige Monate wieder Fleisch gegessen, aber schnell bemerkt, dass die vegetarische Lebensweise einfach besser zu ihr passt. Als Tierliebhaberin denkt Eva nicht nur an ihren Körper, sondern auch an die Tiere: ?Wenn ich im Fernsehen etwas über die Lebensbedingungen von Tieren sehe, fühle ich mich einfach schlecht. So ist mein Gewissen einfach ruhiger.?
Eine kleinere Gruppe von Menschen macht eine noch strengere Ernährung: Sie verzichtet komplett auf tierische Produkte, das heißt auch auf Milchprodukte. Das sieht Dr. Ralf Biebinger nicht gerade positiv: ?Ohne Milchprodukte fehlen dem Körper wichtige Nährstoffe und dies vor allem bei Kindern.?

1. Die Anzahl der Vegetarier in Deutschland ist in den letzten drei Jahren ?
A gesunken.
B gestiegen.
C gleich geblieben.
2. Unter den jungen Leuten sind ?
A meistens die Mädchen Vegetarierinnen.
B kaum Vegetarier vorhanden.
C keine Jungen Vegetarier.
3. Fast Food-Ketten bereiten ?
A keine vegetarischen Gerichte zu.
B Kleingerichte ohne Fleisch zu.
C Tofu-Gerichte zu.
4. Eva geht es jetzt ?
A besser als früher.
B genauso gut wie früher.
C nicht so besonders gut.
5. Eva hat nach dem ersten Jahr ?
A wie früher weiterhin Fleisch gegessen.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

B nie wieder Fleisch gegessen.
C wieder für eine kurze Zeit Fleisch gegessen.
6. Eva ist Vegetarierin, weil sie ?
A ein Tier hat.
B im Fernsehen gesehen hat, wie Tiere getötet wurden.
C ein ruhigeres Gewissen haben will.
7. Nach Dr. Ralf Biebinger ?
A könnten Kinder auf Milchprodukte verzichten.
B brauchen Kinder die Nährstoffe von Milchprodukten.
C sollten sich Kinder vegetarisch ernähren.

Тест к теме 27.
1. Ostern ist ein Fest zu Ehren der ? . Das ist das wichtigste christliche Fest in Deutschland.
a) Auferstehung Christi
b) Christi Taufe
c) Christi Geburt
d) Christi Himmelfahrt
2. Das war ursprünglich ein ?Fest.
a) christliches
b) heidnisches
c) moslemisches
d) atheistisches
3. Das ist ein bewegliches Fest. Es wird ? in Deutschland gefeiert.
a) Ende Februar
b) im März oder April
c) im Mai
d) Ende November
4. Das Symbol dieses Festes ist ?, das neu entstehendes Leben bedeutet.
a) ein Ei
b) ein Vogel
c) ein Lamm
d) ein Fisch
5. Die ganze Festtagsreihe beginnt aber am Oster? .
a) ? dienstag
b) ? sonntag
c) ? montag
d) -samstag
6. Auf dem Lande werden zuvor Eier ?
a) gegessen
b) gekocht und bemalt
c) ausgeblasen und bemalt
d) zerschlagen
7. Dafür gebraucht man besondere Farben mit ? .
a) Honig
b) Butter
c) Eigelb
d) Wachs
8. Sie werden in kleinen Töpfchen erhitzt, damit sie nicht ? werden.
a) blass
b) warm
c) zäh
d) kalt
9. Eier werden mit besonders zugeschnittenen ? bemalt.
a) Federn
b) Pinseln
c) Stiften
d) Blättern
10. Als Muster dienen die Sonne und die ?zähne, die den Winter symbolisieren.
a) Hunde-
b) Katzen-
c) Bären-

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

d) Wolfs-
11. Am Morgen versteckt man die bemalten Eier ?, damit die Kinder sie suchen.
a) in der Küche
b) auf dem Tisch
c) im Garten
d) im Kühlschrank
12. Diese Eier schmücken dann den Tisch oder aber dienen zum Eier ? .
a) essen
b) spielen
c) rollen
d) schlagen
13. Dafür findet man einen kleinen Graben im Garten und lässt man die Eier nacheinander rollen. Wessen Ei ein anderes berührt, der ?
a) nimmt sich alle beide Eier
b) isst das andere Ei
c) hat verloren
d) rollt sei Ei weiter
14. Manchmal dienen die Girlanden der ausgeblasenen und bemalten Eier als Schmuck für ? auf dem Lande.
a) Gärten
b) Häuser
c) Bäume
d) Wagen
15. Kinder glauben, dass die Eier von einem ? gebracht werden.
a) Osterlamm
b) Osterhasen
c) Ostermann
d) Osterfisch

Экзамен

Вопросы к экзамену:

Erstellen Sie einen Monolog oder Dialog, berücksichtigen Sie dabei verschiedene Formen interkultureller Interaktion, soziale, ethnische, konfessionelle, kulturelle und andere Unterschiede zwischen Deutschland und Russland, beachten Sie auch das offizielle, inoffizielle, neutrale Kommunikationsregister.

1. Erzählen Sie über Ihren Arbeitstag.
2. Wie verläuft mein gewöhnlicher Tag.
3. Wie planen Sie Ihre Woche? Was machen Sie von Montag bis Sonntag?
4. Haben Sie die Zeit für die Erholung? Was machen Sie gewöhnlich am Wochenende?
5. Erzählen Sie über Ihr Wochenende und darüber, wie sie Ihre Freizeit verbringen?
6. Haben Sie einen PC zu Hause? Welche Rolle spielt der Computer in Ihrem Leben?
7. Benutzen Sie einen Computer beim Studium? Welche Vorteile hat der Computer?
8. Wie finden Sie soziale Netzwerke? Haben Sie Ihre Profile auf Facebook, Vk usw?
9. Treiben Sie gern Sport? Ist das gesund?
10. Welche Sportarten wissen Sie? Welche von ihnen sind in Russland besonders populär?
11. Sind Sie Feinschmecker? Was essen Sie gern?
12. Besuchen Sie lieber Café oder bereiten Sie das Essen zu Hause zu? Warum?
13. Wie ist ihr Lieblingsessen? Wie wird es zubereitet? Erzählen Sie!
14. Welche Lebensmittel sind gesund?
15. Welche Rolle spielt Mode in Ihrem Leben? Was kann modisch sein?
16. Was bedeutet eine gesunde Lebensweise?
17. Was bedeutet, einen Stil zu haben?
18. Welche Rolle spielt Kleidung in Ihrem Leben? Ist Shopping ein Hobby für Sie?
19. Beschreiben Sie Ihre Garderobe. Was tragen Sie gern (nicht gern)?
20. Wo kaufen Sie Kleidung? Welche Möglichkeiten gibt es?
21. Wo und wie kaufen Sie Kleidung? Wie finden Sie Secondhand-Läden?
22. Was unternehmen Sie, wenn Sie krank sind? Welche Symptome haben Sie gewöhnlich?
23. Führen Sie eine gesunde Lebensweise?
24. Ich bin krank. Ich gehe zum Arzt.
25. Ich und Sport.

Семестр 5

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35

1. Die deutsche Sprache. Perspektiven fürs Leben.
2. Die deutsche Sprache ist wieder attraktiv.
3. Aus welchen Gründen entscheiden sich die Jugendlichen für Deutsch?
4. Das Studium an der deutschen Universität.
5. Die erste deutsche Universität.
6. Das Studium an der österreichischen Universität.
7. Die Universitäten Österreichs.
8. Wie wird man Student.
9. Mein Studium
10. Mein Deutschunterricht.

2. Письменная работа

Темы 29, 33, 34

1. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:

- Послушай, Клаус, я думаю, что мы должны посещать какой-нибудь языковый курс.
- Что за идея! Зачем же?
- Ну, я думаю, что очень важно учить иностранные языки.
- Но Петер, я думаю, ты говоришь по-английски очень бегло! Я не могу сказать, что мои познания английского такие же хорошие, но их достаточно, чтобы во время поездки уметь что-нибудь сказать.
- Да, все знают английский, это мировой язык, но есть же еще столько других красивых языков! Для меня язык ? это ключ к другой культуре. Если мы, например, будем посещать итальянский языковый курс, мы сможем позже слушать оперу в оригинале! Или французский. Было бы чудесно уметь читать ее по-французски, без перевода!
- В этом ты прав. Но изучение языков всегда занимает много времени и это действительно не так уж просто.
- Да, но сегодня намного проще изучать иностранные языки. В интернете есть для этого интересные сайты. Можно также смотреть фильмы и слушать песни; это не только увлекательно, но также и полезно.
- Звучит заманчиво. Какой язык ты хотел бы изучать?
- Я предлагаю, что мы начнем с французского.
- Согласен! Тогда я должен посмотреть предложения языковых курсов, чтобы найти что-нибудь подходящее.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das neutrale Kommunikationsregister:

Венский Государственный Университет можно назвать самым престижным вузом Австрии и центральной части Европы. Появившись в XIV веке, он планомерно развивался и достиг нынешнего формата современности в совершенстве объединенном с классической архитектурой и историей средневековой Австрии. Сегодня Государственный Венский Университет посещает более 80 тысяч студентов из более чем 120 стран мира. На выбор предлагается обучаться на одном из восемнадцати факультетов. Здесь изучают математику, философию, историю, юридические, спортивные науки, молекулярную биологию, физику, химию, языки и многое другое. При обучении венские университеты дают полное право на самостоятельное составление расписания посещения лекций и экзаменов, оптимальное для них. Свобода выбора дисциплинирует и настраивает студентов на интенсивное обучение, поэтому из университета выпускаются профессионалы своего дела, а в итоге получаются настоящие специалисты в выбранной профессии. Система лекций постоянно корректируется, чтобы дать студентам самые новые знания и донести последние открытия и разработки.

3. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Studieren in Deutschland

Studierende in Deutschland sind es gewohnt, ihren Uni-Alltag selbstständig zu meistern. Ihr Lehrmaterial und die Stundenpläne müssen sie sich oft selbst zusammenstellen. Auch wenn sie mit Professoren sprechen wollen, müssen sie selbst aktiv werden. Damares Zimmermann hatte während ihres BWL-Studiums in Hamburg überhaupt keinen persönlichen Kontakt zu ihren Professoren.

Für die Brasilianerin war das eine große Umstellung. In ihrer Heimat besuchte sie eine private Universität, an der es mehr Betreuung als in Hamburg gab. Die Professoren erklärten zum Beispiel auch, wie man bestimmte Bücher findet oder wo man kopieren kann. Hier in Deutschland hat sie ein ganzes Semester gebraucht, um sich an der Uni zurechtzufinden.

Vor allem das wissenschaftliche Schreiben, das bei einem Studium in Deutschland so wichtig ist, fällt ausländischen Studierenden oft schwer. Das liegt nicht nur an Sprachproblemen. Professor Thomas Eger vom Institute of Law and Economics an der Uni Hamburg erklärt: "Einige haben bereits im Ausland ein komplettes Studium abgeschlossen, ohne auch nur eine einzige Hausarbeit geschrieben zu haben."

Die Uni Hamburg bietet deshalb ein spezielles Programm an, das allen Studierenden mit Rat und Tat zur Seite steht. Hier erfährt man zum Beispiel, wie man eine wissenschaftliche Arbeit schreibt oder wie man sein Lernpensum schaffen kann. Dies ist nämlich seit Einführung des Bachelor-Abschlusses stark gestiegen ? und belastet ausländische und deutsche Studierende gleichermaßen.

4. Schreiben Sie über Ihr Studium an der Uni. Gebrauchen Sie dabei den aktiven Wortschatz und halten Sie sich an folgende Fragen.

Wo studieren Sie? Welche Studienformen gibt es an der Uni? Wie viele Fakultäten hat die Universität? Welche Fächer studieren Sie? Wie verläuft eine Deutschstunde? Wer hält Vorlesungen? Wo bereiten Sie Ihre Hausaufgaben vor? Wie arbeiten Sie selbstständig?

5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema: ?Das Studium an der Uni?.

6. Bist du Student? (Studentin). Wo studierst du? Welche Schule hast du absolviert? Warum bist du auf die Fachschule gegangen? Wie hast du Aufnahmeprüfungen abgelegt? Welchen Beruf hast du gewählt? Hast du diesen Beruf selbst gewahlt? Wie heißt dein Fachbereich? Wieviel Fachrichtungen gibt es? Wie fällt dir das Studium? Welche Fächer lernt ihr im 2.Studienjahr?

7. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Ich heiße Uta, bin Studentin. Ich studiere an der Hamburger Universität. Ganz kurz erzähle ich von dieser Uni und von meinem Studium. Die Hamburger Uni ist nicht sehr alt, man gründete sie 1919. Damals hatte die Uni nur 6 Fakultäten. Später, nachdem man sie reorganisiert hatte, bekam sie Fachbereiche. Zurzeit haben wir 19 Fachbereiche, und zwar sowohl für naturwissenschaftliche, als auch für geisteswissenschaftliche Wissenschaften. Vor der Immatrikulation braucht man nur das Abschlusszeugnis der Hauptschule oder des Gymnasiums vorzulegen. Man immatrikuliert Hunderte an der Uni, einige exmatrikuliert, wenn man schlecht studiert, denn das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands ist eine harte selbstständige Arbeit aller Studenten. Nicht alle halten das aus.
Nach der Immatrikulation stellt jeder Student seinen Studienplan für die ganze Studienzeit selbst zusammen. Eine der wichtigsten und wahrscheinlich eine der stärksten Seiten der deutschen Hochschulausbildung ist das Studentenrecht, Seminare, Professoren, das Thema der Prüfung und Ab►schlussprüfung zu wählen.

8. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Das Studium an unserer Uni gliedert sich wie in allen Hochschulen Deutschlands in zwei Perioden: Grundstudium (es dauert vier erste Semester) und Hauptstudium (alle Semester nach dem Grundstudium). Die normale Studienzeit dauert 8 Semester. Wenn man aber 2 oder 3 Seminare (Studienrichtungen) gewählt hat, so studiert man 12 bis 14 Semester.
Im Hochschulbereich gibt es folgende Formen des Studiums: Vorlesungen, Seminare und Übungen. Seminare sind Hauptformen des Studiums. Die Hauptseminare fangen im 5. Semester an. Jeder Tutor spornt Studenten an, seine eigene Meinung zu entwickeln und sie zu begründen. Zu jedem Seminar schreiben wir ein Referat. Sein Umfang ist 20-25 maschinegeschriebene Seiten. Die Auswahl von Themen ist groß. Wer die Wahl hat, hat die Qual. Dabei hilft uns entweder unser Tutor oder Professor.

9. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Während des Studiums legt man nur zwei Prüfungen ab: die erste nach dem Grundstudium, die zweite nach dem Hauptstudium, die so genannte Abschlussprüfung. Hier gibt es einen großen Unterschied im Vergleich mit Examen an Hoch►schulen Russlands: die Studenten legen nicht das ganze Lehrmaterial ab, sondern nur ein Thema, das sie selbst gewählt und danach mit dem Professor besprochen haben.
In jedem Studienjahr haben wir zwei Semester. Das Wintersemester fängt am 1. Oktober an und am 30. März ist es zu Ende, einschließlich 10 bis 12 Tage Weihnachtsferien. Das Sommersemester fängt am 1. April an und dauert bis zum 30. September. Das ist ein Unterschied im Vergleich zu den Terminen in Russland.

10. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Die österreichischen Universitäten und Hochschulen sind gleichermaßen Stätten der Lehre und Forschung. In Österreich ist der Zugang zu allen Universitäten und Hochschulen für jeden, der die bildungsmäßigen Voraussetzungen erfüllt, in jeder Studienrichtung offen.

Neben dem normalen Zulassungserfordernis der Reifeprüfung (Matura) an einer höheren Schule, die eine allgemeine Studienberechtigung vermittelt, bestehen auch für Nichtmaturanten unter bestimmten Voraussetzungen verschiedene Möglichkeiten der Zulassung zum Hochschulstudium.
Seit 1972 ist das Studium an den Universitäten und Hochschulen gebührenfrei1. Sozial Bedürftige erhalten Studienbeihilfen. Ausländische Hörer - mit Ausnahme jener aus Entwicklungsländern - haben eine Studiengebühr zu entrichten.
Der Abschluß des Universitätsstudiums mit einem Magisterium eröffnet die Möglichkeit zur Ausübung eines höchst qualifizierten Berufes, die Erlangung der Doktorwürde bescheinigt darüber hinaus die Qualifikation als Wissenschaftler.

3. Контрольная работа

Темы 29, 34

Контрольная работа. Тема 29.

I. Gebrauchen Sie ?wenn? oder ?als?:
a) ? das Wetter im Sommer schön ist, sitzen wir oft im Garten und lachen.
b) ... Ulrike 22 Jahre alt war, bekam sie ein Kind.
c) ... meine Mutter abends ins Kino gehen wollte, war mein Vater zu müde.

d) ... meine Mutter gestern allein ins Kino gehen wollte, war mein Vater sehr böse.
e) ... Ingeborg ein Kind war, war das Wort ihrer Eltern für sie Gesetz (закон).
f) Früher mussten die Kinder ruhig sein, ? die Eltern sich unterhielten.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

g) ... Sandra sich bei unserem Besuch langweilte und uns störte, lachten die Erwachsenen und sie durfte im Zimmer bleiben.
h) ? mein Vater gestern meine Hausaufgaben kontrollierte, schimpfte (ругался) er über meine Fehler.

II. Verbinden Sie die Sätze:
a) Ich komme nach Hause, es ist bereits dunkel. (wenn)
b) Es wurde sehr dunkel; wir schalteten das Licht an. (als)
c) Du kommst nach Moskau; ich zeige dir die Sehenswürdigkeiten unserer Hauptstadt. (wenn)
d) Mein Bruder nahm an einer Expedition teil; er hatte die Geologische Hochschule absolviert. (nachdem)
e) Der Frühling kommt, die Wälder und Wiesen werden grün. (wenn)
f) Die Aufführung war zu Ende; das Publikum klatschte Beifall. (als)
g) Die Sonne steigt höher; die Hitze wird größer. (wenn)
h) Ich war gestern in der Bibliothek; ich traf dort meinen besten Freund. (als)
i) Wir fuhren nach dem Thüringer Wald; es war noch dunkel. (als)

III. Übersetzen Sie ins Russische und schreiben Sie, warum Deutsch wieder attraktiv ist:
Attraktive Sprache
Deutsch gehört zu den rund 15 germanischen Sprachen, einem Zweig der indogermanischen Sprachfamilie. Knapp 130 Millionen Menschen in Deutschland, Österreich, der Schweiz, Luxemburg, Belgien, Liechtenstein und Südtirol (Italien) sprechen Deutsch als Muttersprache oder als regelmäßig benutzte Zweitsprache. Es ist damit die am häufigsten gesprochene Muttersprache in der Europäischen Union und eine der zehn am meisten gesprochenen Sprachen. Die 2015 veröffentlichte Studie ?Deutsch als Fremdsprache welt►weit? spricht von 15,4 Millionen Menschen, die aktuell Deutsch als Fremdsprache lernen. Wie viele Menschen weltweit Deutsch als Fremdsprache tatsächlich sprechen, kann mit etwa 100 Millionen nur grob beziffert werden.
Ein Grund für die gemessen an der Sprecherzahl überproportionale Bedeutung des Deutschen liegt in der starken Ökonomie begründet, die der Sprache eine hohe Attraktivität verleiht. Sie bildet die Basis einer aktiven Sprachverbreitungspolitik, die Sprachlehr►einrichtungen im In- und Ausland unterstützt, Stipendien bereitstellt oder Studienangebote für international mobil Studierende anbietet. Dies zeigt das deutlich steigende Interesse an Deutsch speziell in den neuen Gestaltungsmächten China, Indien und Brasilien sowie allgemein die Zuwächse aus dem asiatischen Raum, in dem sich die Nachfrage seit 2010 teilweise vervierfacht hat.
Wichtige Institutionen des Deutschlernens sind die 140 Deutschen Auslandsschulen sowie die fast 2.000 Schulen mit verstärktem Deutschunterricht, die in die Partnerschul►initiative des Auswärtigen Amts ?Schulen: Partner der Zukunft? (PASCH) einbezogen sind. An den Sprachkursen des Goethe-Instituts, das in mehr als 90 Ländern Deutsch als Fremdsprache und Sprachprüfungen anbietet, nahmen im Jahr 2016 rund 278.000 Menschen teil. Mit kostenfreien E-Learning-Angeboten, Videos, Audios und Material zum Ausdrucken bietet die Deutsche Welle Online-Deutschkurse für Anfänger und Fortgeschrittene an.

Контрольная работа. Тема 34.
I. Ersetzen Sie Aktiv durch Passiv.
1. Die Firma wird viele Angestellte entlassen. 2. Ein Bauer zog Kühe und Schweine auf. 3. Ein neuer Virus verursachte die Krankheit ihres Sohnes. 4. Die Kellnerin wird zwei Gläser Wein bringen. 5. Er wird das Licht anmachen. 6. Man bot die meisten Waren zum halben Preis an. 7. Sie haben alle Gäste schnell bedient.
II. Sagen Sie, was da alles gemacht wird. Verwenden Sie das Präsens Passiv.
1) Im Unterricht ..... (объяснять грамматические правила; делать много грамматических упражнений; читать и пересказывать интересные короткие истории; писать диктанты; переводить трудные тексты; повторять проработанный материал; прорабатывать новые темы; дискутировать на разные темы)
2) Ich verbringe das Wochenende unterschiedlich. Am Wochenende ..... (не смотреть телевизор; проводить много времени на свежем воздухе; провести несколько часов в лесу; собирать в лесу ягоды и грибы; поиграть в шахматы; утром побегать в парке; после лёгкого завтрака покататься на велосипеде; вечером покататься на лодке; почитать интересную книгу; дома ничего не готовить; есть в ресторане)
III. Übersetzen Sie ins Russische richtig:
Deutsche Hochschulen immer beliebter
Die Bundesrepublik ist einer Untersuchung zufolge zum beliebtesten nicht-englischsprachigen Gastland für Studenten aus aller Welt aufgestiegen. Nach den USA, Großbritannien und Australien waren hier im Jahr 2016 die meisten ausländischen Studenten eingeschrieben. Damit hat Deutschland Frankreich als viertbeliebtestes Land zum Studieren überholt. Neuere Vergleichszahlen liegen noch nicht vor.
Die Zahlen gehen aus dem Bericht "Wissenschaft weltoffen 2019" hervor, den der Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) und das Deutsche Zentrum für Hochschul- und Wissenschaftsforschung (DZHW) vorgelegt haben. Im Jahr 2016 haben demnach fast 252.000 sogenannte Bildungsausländer (ausländische Studenten, die nicht in Deutschland ihr Abitur gemacht haben) an deutschen Hochschulen studiert - rund 16.000 mehr als ein Jahr zuvor und gut 6000 mehr als in Frankreich.
Auch in den Folgejahren stiegen die Zahlen weiter: Im Wintersemester 2017/2018 waren 282.000 internationale Studenten in Deutschland eingeschrieben. Im Gegenzug seien aber auch die deutsche Studenten "hochgradig mobil", heißt es in der Studie: Etwa ein Drittel absolviere während des Studiums einen studienbezogenen Auslandsaufenthalt.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Экзамен

Вопросы к экзамену:

Erstellen Sie einen Monolog oder Dialog, berücksichtigen Sie dabei verschiedene Formen interkultureller Interaktion, soziale, ethnische, konfessionelle, kulturelle und andere Unterschiede zwischen Deutschland und Russland, beachten Sie auch das offizielle, inoffizielle, neutrale Kommunikationsregister.

1. Erzählen Sie über das deutsche Hochschulsystem. Welche Möglichkeiten gibt es?
2. Welche Nach- und Vorteile von dem deutschen Hochschulsystem können Sie nennen?
3. Erzählen Sie über die Tätigkeit von DAAD.
4. Nimmt die Zahl der ausländischen Studierenden in den letzten Jahren zu? Welche Gründe von diesem Prozess können Sie nennen?
5. Aus welchen Gründen entscheiden sich die Jugendlichen für Deutsch?
6. Träumen Sie von den Sprachkursen in Deutschland? Welchen Kurs und welche Stadt würden Sie wählen. Begründen Sie Ihre Meinung.
7. Legt man heute immer großen Wert auf die Beherrschung von Fremdsprachen? Warum?
8. Welche Möglichkeiten gibt es für den Mensch, der Fremdsprache perfekt beherrscht oder beherrschen will?
9. Erzählen Sie über Ihren Fremdsprachenunterricht. Verwendet man im Unterricht moderne Lernmaterialen und moderne Technik?
10. Erzählen Sie über Heidelberger Universität. Warum ist die Heidelberger Universität nach wie vor attraktiv?
11. Erzählen Sie über Ihre Hochschule und Ihre Geschichte. Wann und wo ist sie gegründet u.s.w?
12. Berichten Sie über Ihr Studium. An welcher Fakultät studieren Sie u.s.w.?
13. Erzählen Sie über das deutsche Hochschulsystem. Hat es Vor- und Nachteile, Ihrer Meinung nach?
14. Erzählen Sie über die Besonderheiten des Hochschulstudiums in Deutschland.
15. Welche deutsche Hochschule ist für Sie besonders attraktiv? Begründen Sie Ihre Wahl!
16. Das Studium in Österreich.
17. Wie verhalten Sie sich zum Studium?
18. Was gefällt Ihnen im Lernprozess oder was gefällt Ihnen nicht?
19. Das wichtigste im Studentenleben.
20. Gibt die deutsche Sprache Perspektiven fürs Leben?

Семестр 6

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43

1. Meine Universität.
2. Erzählen Sie, was Sie über die deutsche Bibliothek erfahren haben.
3. Vergleichen Sie die Möglichkeiten russischer und österreichischer Bibliotheken.
4. Jugendprobleme.
5. Die Besonderheiten der Jugendkultur.
6. In den deutschen Bibliotheken.
7. Was können Sie über ÖNB erzählen?
8. Welche Unterschiede gibt es zwischen Generationen?
9. Welche Modetrends sind bei den heutigen Jugendlichen populär?
10. Welche deutsche Hochschule ist für Sie besonders attraktiv?

2. Письменная работа

Темы 38, 41, 42

1. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

Система высшего образования Германии объединяет 345 учебных заведений, подавляющее большинство (около 98%) которых являются государственными. В вузах Германии обучаются около 1 млн. 800 тыс. студентов. Основу системы высшего образования составляют 92 классических (Universität), технических (Technische Universität) и общих (Gesamthochschulen) университета и 22 вуза, статус которых приравнен к университетскому: педагогические институты (Pädagogische Hochschulen), медицинские колледжи, философско-теологические и церковные колледжи (Theologische Hochschule) и колледж спорта.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:

К числу вузов неуниверситетского типа принадлежат 183 профессиональные высшие школы (университеты прикладных наук) (Fachhochschulen), дающие профессиональное образование в сферах бизнеса, экономики, сервиса, сельского хозяйства и прикладного искусства и 46 музыкальных и искусствоведческих колледжей (Kunsthochschule и Musikhochschule). Кроме перечисленных, в систему высшего образования Германии входят несколько государственных и частных колледжей по повышению профессиональной подготовки (Berufsakademian), сочетающих теоретическую подготовку с практикой на производстве. Наиболее известным и престижным высшим учебным заведением Германии является основанный еще в 1386 г. по образцу парижской Сорбонны Гейдельбергский университет.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

3. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das neutrale Kommunikationsregister:
Ziel der Deutschen Digitalen Bibliothek (DDB) ist es, jedem über das Internet freien Zugang zum kulturellen und wissenschaftlichen Erbe Deutschlands zu eröffnen, also zu Millionen von Büchern, Archivalien, Bildern, Skulpturen, Musikstücken und anderen Tondokumenten, Filmen und Noten. Als zentrales nationales Portal soll die DDB perspektivisch die digitalen Angebote aller deutschen Kultur- und Wissenschaftseinrichtungen miteinander vernetzen.

4. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei das offizielle Kommunikationsregister:
Mit der DDB soll Deutschland seine Anschluss- und Wettbewerbsfähigkeit in Wissenschaft, Forschung und Bildung sichern, aber auch sein einzigartiges kulturelles Erbe und Wissen für alle komfortabel über einen zentralen Anlaufpunkt zugänglich machen. Durch die zentrale Zugänglichkeit, indem an jedem PC-Arbeitsplatz mit Internetanschluss unabhängig von Ort und Zeit Zugang zur gesamten erforderlichen Information geschaffen wird, werden die Recherchemöglichkeiten in Forschung, Lehre und Wirtschaft grundlegend verbessert.
Bis diese Vision in vollem Umfang verwirklicht ist, muss noch ein weiter Weg gegangen werden. Die Digitalisierung des deutschen kulturellen und wissenschaftlichen Erbes ist ein Prozess, der auf Jahre angelegt ist.
Die erste öffentliche Beta-Version der DDB ist im November 2012 online gegangen, die erste Vollversion wurde am 31. März 2014 freigeschaltet. Aber auch nach Aufnahme des Regelbetriebs werden die Funktionen des Portals kontinuierlich erweitert. Die Zahl der teilnehmenden Kultur- und Wissenschaftseinrichtungen ? und damit auch die Zahl der auffindbaren Bestände ? steigt beständig.

5. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
Das Sorgentelefon
...? Heute gehe ich nicht nach Hause?, dachte Rolf. In seiner Schultasche war das Unglück: eine Vier in der Mathematik. Eine Vier in Mathe, das sind mindestens drei Wochen Hausarrest. Rolf hasste sein Zimmer, es war sein Gefängnis. Bis auf sechs Groschen hatte Rolf sein letztes Taschengeld für Eis und Limonade ausgegeben. Da sah er das gelbe Telefonhäuschen. Manchmal, zu Hause, wenn die Eltern nicht mit ihm sprachen, kam er auf die merkwürdigsten Ideen. Er wählte einfach irgendeine Nummer und lauschte der Stimme am anderen Ende, dann legte er wortlos den Hörer wieder auf.
Rolf stand nun in dem Häuschen und wollte wieder eine Stimme hören. Alle möglichen Nummern starrten ihn an. Reklame für eine Tanzschule, eine Telefonnummer für Taxi und eine Nummer für das Sorgentelefon. Rolf wunderte sich. Sorgentelefon? ?Mal sehen, was die für Sorgen haben?, flüsterte er, nahm den Hörer in die Hand und wählte. Es klingelte zweimal, eine männliche Stimme meldete sich: ?Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche?. Rolf fiel vor Schreck der Hörer aus der Hand.
Er wählte erneut. Dann war sie wieder da, diese Stimme. ?Hallo, wer bist du, melde dich?, sagte die Stimme. ?Nee?, sagte Rolf. ?Dann eben, nicht!? war die Antwort am anderen Ende und plötzlich fragte die fremde Stimme:? Wie geht es dir?? Rolf schwieg. ?Willst du dich mit mir unterhalten?? ?Warum sollte ich?? murmelte er. ?Ha, warum eigentlich?, antwortete die Stimme am anderen Ende, ?dann leg doch den Hörer wieder auf.? Aber Rolf legte den Hörer nicht wie-der auf. Irgendwas hinderte ihn, den Typ am anderen Ende einfach abzuhängen. ?Ich muss jetzt Schluss machen?, sagte Rolf. ?Okay?, antwortete die Stimme, ?wenn du Lust hast, kannst du ja mal wieder anrufen?.

6. Beantworten Sie die Fragen:
Haben Sie Probleme in Ihrem Leben? Wenn ja, dann womit sind diese Probleme verbunden? 2. Schimpfen Ihre Eltern wegen etwas? 3. Loben Ihre Eltern Sie oft? 4. Erlauben Ihnen Ihre Eltern alles? 5. Gehorchen Sie Ihren Eltern immer? 6.Wenn Sie irgendwelche Probleme haben, mit wem sprechen Sie (mit den Freunden, mit den Eltern, mit den Verwandten, mit den Lektoren)? 7.Könnten Sie sagen, dass Ihre Eltern Ihre Freunde sind? 8.Es gibt noch eine Möglichkeit, Probleme zu lösen. Das ist das Sorgentelefon. Warum rufen Kinder und Jugendliche beim Sorgentelefon an?

7. Vollenden Sie folgende Sätze.
1. Jugendliche fühlen sich einsam, weil ? . 2. Viele Erwachsene kümmern sich nicht um ihre Kinder, weil ? . 3. Einige Jugendliche werden drogensüchtig, weil ? . 4. Die meisten Jugendlichen rauchen und trinken Alkohol, weil ? .

8. Lesen Sie das chinesische Sprichwort. Welche Einstellung zur Arbeit drückt es aus?
Wenn du eine Stunde glücklich sein willst, schlafe. Wenn du einen Tag glücklich sein willst, gehe fischen. Wenn du eine Woche glücklich sein willst, schlachte ein Schwein und erzähle es. Wenn du ein Jahr glücklich sein willst, habe ein Vermögen. Wenn du ein Leben lang glücklich sein willst, liebe deine Arbeit.

9. Schreiben Sie die Ratschläge Ihren Eltern, gebrauchen Sie dabei die angegebenen Wörter und Wortverbindungen. Gebrauchen Sie dabei Imperativ.
1. Tolerant sein, zu ihren Kindern. 2. Gewalt, gebrauchen, Sie, keine. 3. Hart, bleiben, ihr Kind, ausprobieren, zum ersten Mal, Alkohol, wenn. 4. Sich aufregen, wenn, zu spät, heimkommen, ihr Kind. 5. Monatlich, eine bestimmte Geldsumme, geben, ihm. 6. Aufhören, ihre Tochter, wie ein kleines Kind, behandeln. 7. Enttäuscht sein, wenn, ihre Kinder, gehen, eigene Wege. 8. Sich klar machen, dass, kein Besitz, ihr Sohn, sein. Haben, Sie, ein Recht, ihr eigenes Leben, auf. 9. Sein, ihrer Tochter, Gesprächspartner, zu Hause.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

10. Übersetzen Sie ins Russische, beachten Sie dabei das inoffizielle Kommunikationsregister:
Viele junge Leute haben Probleme in der Schule und zu Hause. Sie haben oft das Gefühl, dass sie allein gelassen, nicht verstanden werden.
Die Erwachsenen haben immer weniger Zeit für ihre Kinder. Sie können nicht zuhören, sind nervös und denken, sie wissen alles besser. Die Kinder-Eltern-Beziehung wird immer lockerer und es gibt kein gegenseitiges Vertrauen. Die Jugendlichen müssen sich mit allen Problemen alleine auseinander setzen und sie alleine lösen. Sie versuchen auf ihre eigene Art und Weise vor der Realität zu fliehen und greifen zu Drogen, mit denen sie sich glücklich fühlen. Die Sucht beginnt mit weichen Drogen, dann steigt man auf harte Drogen um. Dann beginnen die Probleme mit dem Geld für die Drogen und niemand hilft ihnen, weil die Erwachsenen ihre Probleme haben.
Wegen schlechter Familienverhältnisse und Probleme in der Schule, in der Gesellschaft greifen die Jugendlichen zur Flasche und zur Zigarette. Jugendliche, die rauchen, gehören heute zum Alltag. Fast alle Probleme sind lösbar, wenn sie rechtzeitig erkannt werden. Deshalb ist es eine große Kunst, miteinander zu reden. Man muss lernen, sich gegenseitig zuzuhören und sich gegenseitig zu verstehen.

3. Тестирование

Темы 38, 41

Темы 38, 41

Тема 38.

1. die Person, die die Doktoranden betreut: _____
a) Hochschulrankings
b) der Doktorvater, die Doktormutter
c) promovieren
d) an einer Hochschule studieren
2. Man braucht in der Regel mehrere Jahre, um eine Doktorarbeit zu verfassen: _____
a) die Habilitationsschrift
b) eine Dissertation schreiben / verfassen
c) die Zwischenprüfung / -en
d) überschreiten die Regelstudienzeit
3. Wer sich voll auf sein Studium konzentriert, sollte es innerhalb der _____ abschließen können.
a) betreut die Doktorarbeit
b) das Studium abschließt
c) Regelstudienzeit (die)
d) Aufbaustudium (das)
4. Nicht alle Abiturienten _____ gleich nach dem Schulabschluss _____ _____.
a) einen Studienabschluss erwerben
b) sich für ein Studienfach entscheidet
c) sich exmatrikulieren
d) nehmen ein Studium auf
5. Wenn Studierende im Studium Schwierigkeiten haben, können sie sich an _____ wenden.
a) Doktoranden (Plural)
b) die Studienberatung
c) Fernstudium (das)
d) das Studium abschließt
6. Obwohl man beim Fernstudium überwiegend zu Hause lernt, muss man auch an bestimmten _____ in der Hochschule teilnehmen.
a) richtig
b) falsch
7. Wirtschaftswissenschaft wie BWL und VWL sind beliebte _____ → Studienfächer
a) richtig
b) falsch

Тема 41.

1. Die Jugendlichen in Deutschland ? meistens in Subkulturen ? .
a) ist, zersplittert
b) sind, zersplittert
c) sein, zersplittert
d) zersplittern, sein
2. Die heutigen Jugendlichen ? manchmal von Zuhause ... .
a) sind abhauen
b) abhauen sind
c) ist abhauen
d) hauen ab

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

3. Sie wollen von den Eltern ? ? .
a) akzeptiert werden
b) akzeptiert sein
c) akzeptieren sein
d) sind akzeptiert
4. Die meisten deutschen Jugendkulturen ? ? .
a) sein international
b) sind international
c) gibt es
d) es gibt

5. Einige Jungen und Mädchen ? viel, trinken Alkohol und ? Drogen.
a) räuchern, nehmen
b) rauchen, genommen
c) rauchen, nehmen
d) geraucht, nehmen
6. Thomas ? ? ? seinem Vater.
a) hat Angst von
b) habt Angst vor
c) hat Angst um
d) hat Angst vor
7. Ist die Suche ? des Lebens für dich wichtig?
a) um dem Sinn
b) vor dem Sinn
c) nach dem Sinn
d) nach den Sinn
8. ? hast du Angst?
a) Wonach
b) Wovor
c) Wohin
d) Worauf
9. Erwachsenen wollen immer ? ? .
a) haben recht
b) recht haben
c) recht sein
d) sind recht
10. Hast du Probleme ? Eltern?
a) vor den
b) mit den
c) an dem
d) vor dem
11 Gibt es in deiner Schule ? Lehrer?
a) autoritäte
b) autoritare
c) autoritäre
d) autoritären
12. Ich habe Angst meinen Freund ? .
a) verlieren
b) zu verlieren
c) verliere
d) verloren
13. Es ist für meine Eltern schwer, ? .
a) mich verstehen
b) mich verstanden
c) mir zu verstehen
d) mich zu verstehen
14. Sie ? oft gewöhnliche Lebenssituationen, und das führt zu Streit, Konflikten und Stress.
a) dramatisiere
b) dramatisieren
c) machen
d) sind

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

15. Sie sind noch auf der Suche ? ? ? .
a) nach sich selbst
b) zu sich selbst
c) von euch selbst
d) nach sich selber

Экзамен

Вопросы к экзамену:

Erstellen Sie einen Monolog oder Dialog, berücksichtigen Sie dabei verschiedene Formen interkultureller Interaktion, soziale, ethnische, konfessionelle, kulturelle und andere Unterschiede zwischen Deutschland und Russland, beachten Sie auch das offizielle, inoffizielle, neutrale Kommunikationsregister.

1. Erzählen Sie über den Beruf eines Bibliothekars. Ist dieser Beruf für Sie attraktiv? Besuchen Sie oft die Bibliothek?
2. Gibt es in Ihrem Land typische Frauenberufe? Erklären Sie diese Situation!
3. Erzählen Sie über die heutige Bibliothek. Vergleichen Sie die Möglichkeiten einer alten und einer modernen Bibliothek.

5. Was können Sie über ÖNB erzählen? Wie macht die ÖNB ihre Bestände einem breiten Publikum zugänglich?
6. Welche Probleme hat die ÖNB heute? Wie werden sie gelöst?
7. Beschreiben Sie die heutige Jugend. Haben Sie Kontakte zu deutschsprachigen Jugendlichen (life oder via Internet)?
8. Welche Modetrends sind bei den heutigen Jugendlichen populär? Folgen Sie der Jugendmode?
9. Welche Probleme haben die heutigen Jugendlichen? Welche von ihnen werden besonders oft besprochen?
10. Welche Unterschiede gibt es zwischen Generationen?
11. Gibt es unter Ihren Mitstudierenden arrogante Leute? Worin kommt ihre Arroganz zum Ausdruck? Wie gehen Sie mit solchen Menschen um?
12. Haben Sie Probleme mit Ihren Eltern? Können Sie sagen, dass es zwischen den Generationen wenig Verständnis gibt?
13. Westdeutsche und ostdeutsche Jugendliche.
14. Was können Sie über Au-pair erzählen? Ist das eine gute Möglichkeit, Ausland zu besuchen?
15. Man behauptet, die heutige Jugend hat nicht reale, sondern virtuelle Beziehungen. Wie können Sie das erklären? Ob Sie damit einverstanden sind?
16. Der Computer und das Internet gehören heute zum Alltag vieler Jugendlicher und Kinder, was nicht unbedingt gut ist.

17. Wie kann man Ihrer Meinung nach den Deutschunterricht interessanter und effektiver zu machen?
18. Gibt es in Ihrem Land Jugendorganisationen?
19. Was macht die Jugendkultur in Ihrem Land aus?
20. Welche deutsche Hochschule ist für Sie besonders attraktiv?

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 2			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	15

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	15
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	20
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
Семестр 3			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	15
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	15
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	20
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
Семестр 4			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	15
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	15
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	3	20

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
Семестр 5			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	15
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	15
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	20
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
Семестр 6			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	15
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	15
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	3	20
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями и предоставленных доступов НЧИ КФУ;

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

- в печатном виде - в фонде библиотеки Набережночелнинского института (филиала) КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов библиотеки Набережночелнинского института (филиала) КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Сайт газеты ?Morgen Post? - http://morgenpost.berlin1.de

Сайт дополнительных интерактивных материалов - http://de.islcollective.com

Сайт немецкого культурного центра имени Гёте - www.goethe.de

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	При подготовке к практическим занятиям необходимо: - тщательно изучить теоретический и методический материал, изложенный в лекции: - выполнить задания, предложенные для самостоятельной работы. При подготовке к практическим занятиям студент должен придерживаться следующих рекомендаций: 1. внимательно изучить основные вопросы темы и план практического занятия, определить место темы занятия в общем содержании, ее связь с другими темами; 2. найти и проработать соответствующие разделы в рекомендованных нормативных документах, учебниках и дополнительной литературе; 3. после ознакомления с теоретическим материалом ответить на вопросы для самопроверки; 4. продумать развернутые ответы на предложенные вопросы темы, опираясь на лекционные материалы, расширяя и дополняя их данными из учебников, дополнительной литературы. В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах: - в цифровом образовательном ресурсе ((https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1456); - в команде "Microsoft Teams"; - в Виртуальной аудитории. - иные ресурсы.
самостоя-тельная работа	Самостоятельная работа обучаемых имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, подготовку к предстоящему зачёту (экзамену) по дисциплине, а также формирование представлений об основных понятиях и разделах курса. Рекомендуются следующие виды самостоятельной работы: 1) изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку; 2) работа с лекционным материалом, предусматривающая проработку конспекта лекций и учебной литературы; 3) поиск (подбор) и обзор литературы и электронных источников информации по курсу; 4) подготовка к практическим занятиям; 5) подготовка к зачету (экзамену). Самостоятельная работа обеспечивает подготовку студента к текущим аудиторным занятиям и контрольным мероприятиям.

Вид работ	Методические рекомендации
устный опрос	Устный опрос является одним из основных способов учета знаний учета обучающихся. Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на определенную тему, показывать его умение применять грамматические правила и лексические единицы в конкретных случаях. Основные качества устного ответа подлежащего оценке. 1. Правильность ответа по содержанию (учитывается количество и характер ошибок при ответе). 2. Полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных лексических единиц, грамматических правил и т. п.). 3. Сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала). 4. Логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться терминологией). 5. Своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе). 7. Использование дополнительного материала (приветствуется, но не обязательно для всех студентов). 8. Рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость устного ответа во времени, учитывая необходимость проведения общего опроса). Для подготовки к устному опросу студенту необходимо ознакомиться с материалом, посвященным изучаемой теме, в учебнике или другой рекомендованной литературе, записях с лекционного занятия, обратить внимание на усвоение основных понятий и правил, выявить неясные вопросы и подобрать дополнительную литературу для их освещения, составить монологическое высказывание. За участие в устном опросе студент может получить баллы в зависимости от полноты ответа. В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах: - в цифровом образовательном ресурсе ((https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1456); - в команде "Microsoft Teams"; - в Виртуальной аудитории. - иные ресурсы.
контрольная работа	Контрольная работа выполняется письменно. Контрольная работа включает в себя задания на применение грамматических правил и употребление лексических единиц, изученных в течение семестра. Контрольные работы, которые проводятся в соответствии с учебным планом, являются обязательными. Контрольные работы, не предусмотренные учебным планом, проводимые преподавателем по своему усмотрению, являются факультативными. Порядок проведения контрольных работ. Выполняя контрольную работу, необходимо внимательно ознакомиться с условиями заданий и четко их выполнить. Как правило, контрольные работы проводятся на практическом занятии. Контрольная работа проводится в течение всего практического занятия. Работа выполняется самостоятельно. Пользоваться литературой на контрольной работе запрещается, если только это непосредственно не предусмотрено Программой соответствующей учебной дисциплины (возможно использование словаря). Использование на контрольной работе материалов, не разрешенных преподавателем является основанием для удаления студента из аудитории и последующего проставления в ведомость оценки 'неудовлетворительно'. Требования к оформлению и содержанию факультативных работ устанавливаются преподавателем, проводящим такие контрольные работы, самостоятельно. При этом рекомендуется учитывать следующее: факультативные контрольные работы должны проводиться по теме практического занятия, чтобы не нарушать план проведения занятий. Как правило, на занятии проводятся работы, рассчитанные на 20-30 минут. В этом случае остается возможность обсудить вопросы занятия, предусмотренные программой учебной дисциплины. Одной из форм активизации и оптимизации учебного процесса, усиления его практической направленности является подготовка студентами письменных контрольных работ. В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах: - в цифровом образовательном ресурсе ((https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1456); - в команде "Microsoft Teams"; - в Виртуальной аудитории. - иные ресурсы.

Вид работ	Методические рекомендации
письменная работа	Письменная работа представляет собой самостоятельное исследование студента в области определенной дисциплины. На основе изучения специальной литературы студент должен дать самостоятельное решение проблем в рамках избранной темы, показать свое видение тех или иных рассматриваемых вопросов. В процессе подготовки письменных работ у студентов развивается творческая активность, формируются умения выявлять имеющиеся проблемы и находить пути их решения. Письменная работа студента преследует следующие цели: -углубить, систематизировать и закрепить полученные студентами теоретические знания и практические навыки по избранной теме; -научить студентов работать с источниками, собирать, систематизировать и обобщать имеющийся научный и фактический материал по рассматриваемой проблеме; -научить студентов применять полученные знания на семинарских занятиях и использовать их в иных формах учебной работы. Основным требованием, предъявляемым к письменной работе, является высокий уровень ее содержания, а также ее грамматическая и орфографическая правильность.
экзамен	Изучение дисциплины завершается экзаменом. Подготовка к экзамену способствует закреплению, углублению и обобщению знаний, получаемых, в процессе обучения. Успешной сдаче экзамена способствует систематическое посещение практических занятий, тщательная проработка вопросов, выносимых на обсуждения на групповых занятиях и самостоятельная подготовка студентов. При подготовке к экзамену необходимо опираться прежде всего на пройденный материал, а также на источники, которые разбирались на практических занятиях в течение семестра. Темы необходимо изучать последовательно, внимательно обращая внимание на описание вопросов, которые раскрывают ее содержание. После изучения всех тем студенту рекомендуется ответить на контрольные вопросы по всему курсу. В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах: - в цифровом образовательном ресурсе ((https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1456); - в команде "Microsoft Teams"; - в Виртуальной аудитории. - иные ресурсы. При возникновении сложностей в процессе подготовки к экзамену необходимо обратиться за консультацией к преподавателю.
тестирование	При самостоятельной подготовке к тестированию студенту необходимо: а) готовясь к тестированию, проработайте информационный материал по дисциплине. Проконсультируйтесь с преподавателем по вопросу выбора учебной литературы; б) четко выясните все условия тестирования заранее. Вы должны знать, сколько тестов Вам будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д. в) приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочтите вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выберите правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выпишите цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам; г) в процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания. Это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант. д) если Вы встретили чрезвычайно трудный для Вас вопрос, не тратьте много времени на него. Переходите к другим тестам. Вернитесь к трудному вопросу в конце. е) обязательно оставьте время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок. В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах: - в цифровом образовательном ресурсе ((https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1456); - в команде "Microsoft Teams"; - в Виртуальной аудитории. - иные ресурсы.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по специальности: 45.05.01 "Перевод и переводоведение" и специализации "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений".

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.11 Практический курс 2-го иностранного языка

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение
Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Квалификация выпускника: лингвист-переводчик
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

1. Зеленецкий А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного : учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 286 с. - ISBN 978-5-9765-1444-7. - URL : https://znanium.com/catalog/product/1032529 (дата обращения: 30.07.2020). - Текст : электронный.

2. Булгакова И. В. Немецкий язык : вводно-коррективный курс : учебно-методическое пособие / И. В. Булгакова, О. Н. Дарьин. - Воронеж : Воронежский институт ФСИН России, 2019. - 129 с. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1086253 (дата обращения: 30.07.2020). - Текст : электронный.

3. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень) : учебник / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова. - Ростов-на-Дону : Изд-во ЮФУ, 2017. - ISBN 978-5-9275-2520-1. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785927525201.html (дата обращения: 30.07.2020). - Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка = Deutsch ohne probleme : учебник : в 2 томах / Н. Ф. Бориско. - Москва ; Киев : Славянский дом книги : ИП Логос-М, 2004. - Т. 1. - 480 с : ил. - (Вас ждет успех). - В пер. - ISBN 5-8112-0677-1. - ISBN 5-8112-0676-3. - Текст : непосредственный (46 экз.)

2. Время немецкому = Zeit für Deutsch : учебник для студентов лингвистических вузов и факультетов : в 3 ч. / С. А. Волина, Г. Б. Воронина, Л. М. Карпова. - Москва : Иностранный язык, 2003. - Ч.1. - 752 с. - Рек. УМО. - ISBN 5-94045-057-1. - Текст : непосредственный (70 экз.)

3. Время немецкому = Zeit für Deutsch : учебник для студентов лингвистических вузов и фа-культетов : в 3 ч. / С. А. Волина, Г. Б. Воронина, Л. М. Карпова. - Москва : Иностранный язык, 2003. - Ч. 2. - 624 с. - Рек. УМО. - ISBN 5-94045-058-X. - Текст : непосредственный (70 экз.)

4. Гальченко Л.В. Практический курс немецкого языка : учебное пособие / Л.В. Гальченко, Н.О. Лапушинская. - Минск : Выш. шк., 2016. - 439 с. - ISBN 978-985-06-2685-1. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626851.html (дата обращения: 30.07.2020). - Текст : электронный.

5. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. - Санкт-Петербург : КАРО, 2016. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0754-6. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507546.html (дата обращения: 30.07.2020). - Текст : электронный.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.11 Практический курс 2-го иностранного языка

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение
Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Квалификация выпускника: лингвист-переводчик
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань" , доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ